

BIULETYN POLSKO-UKRAIŃSKI

• TYGODNIK •

Biblioteka Jagiellońska

Kraków

1. Św. Anny 12

ILUSTROWANY

R. III

WARSZAWA, 23 — 31 GRUDNIA 1934.

Nr. 51 — 52 (86 — 87)



Jurij Narbut.

Alfabet ukraiński (ilustracja do litery „Z”).

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku wszystkim naszym P. T. Przyjaciółom, Czytelnikom, Prenumeratorom i Sympatykom składamy najlepsze życzenia.

Redakcja

Włodzimierz Bączkowski

Rozważania niesentymentalne

...istota „punktu widzenia” polityki robionej bez perspektywy polega na tem, że nie bierze ona pod rozwagę faktów o skali światowej, lecz emocjonuje się faktami otwarcia przez Ukraińca piekarni w Drohobyczu, sklepu w Tarnopolu, filji „Masłosojuzu” na kordonie sokalskim...

Ogólna obserwacja całości gmachu zagadnienia ukraińskiego w Polsce, obserwacja z pewnej odległości i należytej perspektywy... prowadzi nas do wniosku, że ukrainizm jest naszym sojusznikiem, gdyż tylko wspólnie z nim będziemy mogli skutecznie, lub co najmniej skuteczniej, przeciwstawić się kwantytatywnym wartościom Rosji imperjalnej, Moskwy po-Czingiz-chanowej, przeciwstawić się organicznym tendencjom rozwojowym moskiewskiej Eurazji...

W aspekcie gry trzech sił reprezentowanych przez Polskę, Rosję i Ukrainę, zagadnienie ukraińskie w Polsce nabiera właściwego charakteru czynnika drugorzędowego, mogącego jedynie w oczach działaczy prowincjonalnych, pozbawionych należytej perspektywy obserwacyjnej, budzić wygórowane obawy o państwo-polski stan posiadania na Kresach, a nawet wywoływać popłoch.

Już dzieje polsko-ruskie, polegające na powolnem cofaniu się elementu ruskiego, na polonizacji warstw wyższych i t. p., mogą nam dostarczyć dostatecznej sumy dowodów naszej siły, a zarazem słabości Ukraińców. Nawet zwycięski okres Chmielnickiego nie da nam danych o jakiejś zmianie w układzie stosunków polsko-ruskich, ani nie tworzy w istocie nowej ery w naszym ruchu „nach Osten”¹⁾.

Zagadnienie siły czy też niebezpieczeństwa ukrainizmu dzisiaj jest bardziej skomplikowane, głównie wskutek tego, że brak nam zasadniczego elementu w obserwacji, a mianowicie perspektywy dłuższego okresu czasu. W natłoku argumentów pro i contra jedynie, zdaje się, pewne i wielomówiące jest zwycięstwo polskie w wojnie z Zach. Ukr. Rep. Lud. Należyte podkreślenie tego faktu upoważnia nas do nieprzeceniania siły ukrainizmu, owszem do podkreślenia jego tym razem nie historycznej, a współczesnej słabości fizycznej i organizacyjnej. Wszelkie kontrargumenty osnute na aktualnych przykładach rozwoju spółdzielczości ukraińskiej, odradzania się mieszczaństwa ukraińskiego, drobnego handlu, przemysłu i t. p., są oczywistym zafiksowaniem zdobyczy ukraińskich, lecz zdobyczy dla naszego zagadnienia względnych, gdyż w zestawieniu ze zdobyczami polskimi związanymi organicznie z faktem odrodzenia się państwowości polskiej na tych terenach, są one mniejsze, nie idące bynajmniej rozwojowo ani równoległe ani współmiernie.

Nie tu jednak leży sedno relatywnego w istocie zagadnienia siły czynnika ukraińskiego w Polsce. Jego charakter drugorzędny wystąpi niezbitcie dopiero przy porównaniu go z zagadnieniem siły ekspansyw-

nej Rosji, to dopiero zestawienie wykaże nam jak pierwsze jest małoistotne i jak drugie jest potężne, jak cień Iwana Kality przesłania „niebezpieczeństwo” ukraińskie w Polsce, jak nieprzyjazne sobie siły — ukraińską i polską — czyni... przyjaznymi, cprawda przyjaznymi „w biedzie” towarzyszami w obliczu kolosa zdolnego obu zgnieść i pochłonać, temniemniej towarzyszami.

Potężna, wprost mistyczna zaborczość Rosji, sprowadzająca niebezpieczeństwo ukraińskie w Polsce do roli siły przyjaznej, wystąpi już przy wyciągnięciu odpowiednich wniosków w treści poniższej tablicy:

| W r. | 1425 | powierzchnia | Rosji | stanowiła | 400.000 | wiorst | kw. |
|------|------|--------------|-------|-----------|--------------------------|--------|-----|
| „ | 1613 | „ | „ | „ | 8.580.000 | „ | „ |
| „ | 1645 | „ | „ | „ | 12.375.000 | „ | „ |
| „ | 1725 | „ | „ | „ | 15.510.000 | „ | „ |
| „ | 1761 | „ | „ | „ | 17.600.000 | „ | „ |
| „ | 1825 | „ | „ | „ | 20.185.000 | „ | „ |
| „ | 1888 | „ | „ | „ | 22.000.000 | „ | „ |
| „ | 1914 | „ | „ | „ | 23.000.000 ¹⁾ | „ | „ |

W świetle tej tablicy specjalnego sensu nabiorą słowa polityka i znakomitego historyka kultury rosyjskiej P. N. Milukowa, który w pracy swej p. t. „Oczerk po istorji russkoj kultury”, (Tom III, część 1 str. 29) pisze: „gdyby zapytać tych kniaziów (moskiewskich) co poczną gdy będą wolni (od Mongołów-Tatarów), zapewne nie byłiby w stanie rozwinąć innego programu oprócz tego dawnego, tradycyjnego, który stał się instynktem (podkr. moje): jeszcze więcej zabiegać i zbierać, oszukiwać i gwałtów czynić — z jednym celem zdobycia jaknajwiększej władzy i jaknajwiększej ilości pieniędzy”.

Pewien oryginalny badacz przeszłości rosyjskiej — Wsiewołod Iwanow — stwierdza wyraźnie: ...*podbój był dla nas zawsze odpowiednikiem siły państwowej*”. (Patrz książkę jego p. t. „My”. Charbin 1925). Niemniej ciekawe i wymowne są obliczenia dokonane przez generała Kuropatkina, który w dzienniku swoim autorytatywnie stwierdza, że w ciągu ostatnich lat dwustu Rosja prowadziła długi szereg wojen, ciągnących się w sumie 128 $\frac{1}{3}$ lat, z tej liczby wojny, mające na celu rozszerzenie granic trwały 101 rok, wojen obronnych Rosja prowadziła w tym okresie tylko 4, i trwały one w sumie zaledwie 4 $\frac{1}{2}$ lat. Widzimy więc, że to co powiedział Milukow w odniesieniu do pierwszych książąt moskiewskich w zupełności można odnieść i do ostatnich carów moskiewskich. Ten sam instynkt zaborczości i tu i tam jest widoczny.

Nie zrozumiemy jednak należycie charakteru podbojów rosyjskich bez uświadomienia sobie cech państwowo-twórczych Eurazji, której organiczną i

¹⁾ Należy na marginesie zaznaczyć, że ów „Drang nach Osten” Polski odbywał się równoległe z cofaniem się słowiańskiej granicy na Zachodzie i z parciem na wschód elementu ruskiego, anektującego dzisiejsze Zagłębie Donieckie i dawne „ziemie niczyje” na pograniczu moskiewsko-ukraińskim.

¹⁾ W r. 1934 powierzchnia Rosji w istocie nie jest mniejszą w porównaniu do r. 1914. W latach 1919—22 Rosja niepostrzeżenie dla świata zaanektowała de facto oddawna będącą w sferze wpływów rosyjskich Mongolję Zewnętrzną, stanowiącą około 1.000.000 klm. kwadr. powierzchni, t. zn. mniej więcej tyle ile utraciła wraz z wyzwoleniem się Polski, Litwy, Łotwy, Estonji, Finlandji.

nieprzejściową siłą motoryczną jest dążenie do władztwa powszechnego. Już początki historii Eurazji wskazują nam na nieustanne dążenie wszystkich państw tego obszaru do maksymalnego rozrostu i pochłonięcia wszystkich sąsiadów. Czasy Czingiz - Chana są szczególnie charakterystycznymi w tym względzie. Ideałem, który przyświecał temu największemu w świecie wojownikowi i zaborcy był cel, którybyśmy zawarli w hasło *Pax Mongolica*. Zrozumienie tej myśli swoistego Nadpaństwa międzynarodowego było, jak twierdzi największy mongolog współczesny prof. W. Kotwicz, dla Mongołów właściwe. To też założyli oni istotnie największe i co należy szczególnie podkreślić, najtrwalsze hyper-imperjum, sięgające w pewnym momencie od granic Morza Japońskiego do Adrjatyku (Patrz: Klaproth. *Tableaux historiques de l'Asie*.).

I znowu będziemy mogli powrócić do wymienionego W. Iwanowa i słowami Rosjanina wyświecić kwestję związku, zachodzącego pomiędzy organiczną i w pewnym względzie nawet idealistyczną zaborczością Mongołów (*Pax Mongolica*), a państwowością rosyjską, która jak to widzieliśmy na przykładzie tablicy zaborów w praktyce tą samą akcją podbojową prowadzi. A więc nasz niezwykle oryginalny autor, W. Iwanow, omawiając dobę przejmowania władzy Tatarów przez książąt moskiewskich, po trzystoletniej niewoli, w czasach panowania Iwana Groźnego oraz jego dziada i ojca — pisze: „W tym czasie Carstwo Moskiewskie już mocno rozpostarło się na karku państwa mongolskiego, znajdując w sztywności tego karku dobry lek na chwiejność i nieokreśloność słowiańską” („My” — *ibid.*).

Jeśli teraz przyjmiemy pod rozagę cały szereg takich okoliczności, jak fakt tatarskiego pochodzenia ponad 10% dawnej arystokracji rosyjskiej, fakt przynależności dawnej Rosji przez pewien czas do łącznego organizmu państwowego z Chinami a przez parę wieków z Mongolją i t. p., wówczas stanie się dla nas jasnym źródło zaborczości moskiewskiej, a zarazem charakter nieprzypadkowy organiczny, tej zaborczości.

Może się jednak wydać, że ekspansywność Rosji szła w kierunku Wschodu przedewszystkiem i jak twierdził w 1920 r. A. Lednicki, wraz z faktem utracenia przez Rosję Bałtyku Zachodniego, Rosja straci swój pęd do terenów zachodnio - ukraińskich i zachodnio - białoruskich. Takie stanowisko nie wytrzymuje jednak poważnej krytyki. Przedewszystkiem co ma wspólnego utracenie przez Rosję Bałtyku fino - łotewsko - litewskiego z zanikiem ekspansywności w kierunku ukraińsko - białoruskim? Pozatem historia składa nam niezliczoną sumę dowodów rozpierania się Rosji *we wszystkich kierunkach*, a więc w kierunku południa (Krym, Kaukaz, Persja, Turkiestan), następnie w kierunku wschodnim (Syberja, Mongolja, Chiny, Tybet), dalej w kierunku północy (dawna kultura Komi — zniszczona przez Rosję, Karelja, Finlandja, Nadbałtyk, Archangielsk, brzegi morza Białego, Jakutja, Kamczatka, a nawet Alaska, odsprzedana za czasów Katarzyny Ameryce); wreszcie z jednakową siłą parła Rosja w kierunku Zachodu, podbijając Nowogród, Psków, tereny etnograficzne Białorusi Zachodniej wreszcie Ukrainę, spoczątku do linii Dniepru, potem za Dniepr, a potem powoli przyszedł pierwszy rozbiór Polski i pierwszy

wielki etap „złania się strumyków słowiańskich w morzu rosyjskiem”. *Upadek Polski był w naszym okresie historii ostatnim wielkim akordem dziejów ekspansji rosyjskiej na Zachodzie*. Widzimy więc, że Rosja parła nietylko w kierunku Wschodu lecz i w kierunku Zachodu, jakkolwiek słabiej, co było wynikiem nie słabości jej parcia, a wypływało z większego oporu na Zachodzie.

Możemy się w tem miejscu spotkać znowu z pozornie poważnym kontrargumentem w postaci racji rozróżniania Rosji dawnej, carskiej, a Rosji „Nowej”, sowieckiej, zrzekającej się eksterytorjalności w krajach dalekiego wschodu, rzucającej przez Komintern hasła Wolnego Wschodu i wyzwolenia wszystkich narodów uciemiężonych przez kapitał międzynarodowy i wszelkie formy faszyzmów. Tak się jednak wydaje na pierwszy rzut oka. Wystarczy bowiem zbliżyć się do tych krajów, w stosunku do których Rosja Czerwona rzuca hasła wolnościowe, aby odrazu wyczuć o co tu w istocie chodzi. W wypadku Indyj chodzi o nową formę bardzo dawnej walki z Anglją, w wypadku chińskim o zwalczenie chińskimi rękami Japonji, w wypadku Persji znowu mamy za kulisami Anglję. Te jednak odległe przykłady mogą się wydawać mało przekonującymi. Spójrzmy więc bliżej wokoło siebie i przypatrzmy się akcji Kominternu w stosunku do naszych sąsiadów i nas samych. Ze zdumieniem stwierdzimy, że Komintern znacznie więcej uwagi poświęca małym państwom Bałtyckim, niż super-kapitalistycznej i, zdawałoby się wedle teorii Marksa najbardziej dojrzałej do rewolucji Ameryce Półn? Znowu nie rozumiemy poco Komintern „wyzwala” wyzwolone już narody Estów, Łotyszów czy Finnów, jeśli nie weźmiemy pod rozagę ukrytej racji jego w postaci imperjalizmu moskiewskiego, dbającego o zapewnienie sobie dogodnych warunków do ewentualnej aneksji tych dopiero co wyzwolonych narodów, aneksji analogicznej do podboju Ukrainy Naddnieprzańskiej, Gruzji i innych.

Najjaskrawiej jednak ta ukryta, zawołowana „wyzwalaniem” akcja imperjalizmu rosyjskiego wystąpi na przykładzie Polski. Oto naprzykład jaką dyrektywę daje Komintern Komsomołowi Polski w roku 1934: „*Komsomoł Polski powinien wespół z młodzieżą pracującą rozwijać aktywną walkę o wyzwolenie uciśnionych narodów Zachodniej Ukrainy, Zachodniej Białorusi, Górnego Śląska i Pomorza...*” źródło: „15 let KIM. Komsomoł Polski”. Siekierskij. OGIZ 1934. Str. 43). Na tym przykładzie widzimy, że chodzi tu nie o wyzwolenie Ukraińców i Białorusinów (dla głodu i katorżnych robót nad kanałami białomorskimi czy też innymi Wołgostrojami), ale najwyraźniej w świecie o dywersję w Polsce jako takiej i to o dywersję uzgodnioną z dawnymi wytycznymi Rapalla i wcześniejszej jeszcze współpracy z czynnikami wojskowymi niemieckimi, obliczoną i na Śląsk Górny i na Pomorze, w tym wypadku zawołowaną naiwnie rzekomą akcją wyzwolenia „narodów” Pomorza i Górnego Śląska! Widzimy więc, że wszelkie rozróżnianie Rosji na czerwoną i białą w wypadku nas interesującym nie ma żadnych podstaw. Dawna treść imperjalistyczna, Rosji pozostała nietkniętą, przybrała jedynie nową formę, jeszcze bardziej ekspansywną i zaraźliwą, bo „wolnościową”, internacjonalistyczną”, i w apetytach swych zupełnie nieograniczoną żadnymi granicami, bo wszechświatową.

Zresztą nawet wydialektyzowani towarzysze z Kremla czasami nie wytrzymują i zdradzają się, odslaniając treść istotną swego „internacjonalizmu”. Oto nader wymowny przykład: w r. 1920, t. zn. w roku, gdy hasła rewolucji rosyjskiej jeszcze tchnęły świeżością i rzeczywiście mogły pociągnąć umysły idealistyczne na lep wszelkich taktycznych hasel, — dziennik urzędowy R. S. F. S. R. — „Iwiestja” (organ Wszechrosyjskiego Centr. Komitetu Wykonawczego) w numerze 185 (1032) z dn. 19 grudnia 1920 roku, zamieścił utwór poetycki p. t. „*Bylina o dzielnej Moskwie*”:

Tak dziś odbudowany nanowo
Moskwy starożytny tron państwowy
I znowu jej nurt rodzimy
Zmieścił w sobie morze krajów rosyjskich.

— — — — —
Tak Kalita współczesny —
Moskwa, — skupiając kraj za krajem,
Rozkazując bierze władzę
Swoją żyłastą ciężką ręką.
I znowu „pałaty” Kremla
Stały się mocne i bogate...

Dopiero teraz, po zilustrowaniu imperjalizmu rosyjskiego, z konieczności bardzo krótkim i fragmentarycznym, powrócić możemy do zagadnienia ukraińskiego w Polsce i jego „niebezpieczeństwo” zestawić z niebezpieczeństwem i siłą imperjalizmu rosyjskiego. Dopiero teraz uzyskamy w naszym rozumowaniu ten element, którego nam najbardziej brakowało, mianowicie element szerokiej perspektywy dla zagadnienia ukraińskiego oraz będziemy mogli postawić sobie istotne pytanie czym jest „niebezpieczeństwo” ukraińskie w Polsce wobec cienia Iwana Kality, unoszącego się nad Zbruczem? Czem jest zagadnienie t. zw. Zachodniej Rosji p. p. Kopystiańskich, Kareninych, Gułów, Wawryków, towarzyszków z Kom. Partji Zach. Ukrainy i Zach. Białorusi, batjuszaków „synodalno - konsystorskich” i wszystkich pokrewnych im sił wszelakiego Moskwoślawia?

Dopiero teraz, posiadając w swem ręku główne elementy całokształtu kwestji ukraińskiej w Polsce, stanowiącej nieodłączną część naszego problemu wschodniego, możemy z pełnem prawem zbliżyć się do istoty zagadnienia i stwierdzić, że zagadnienie ukraińskie w Polsce jest ułamkiem zagadnienia wschodu, jest o wiele mniejszem od problemu cienia Iwana Kality, że są to wreszcie zagadnienia sobie przeciwstawne.

Rozważmy pierwszą część naszego twierdzenia. Zgodzimy się chyba bez zbytnich rozwodzeń się, że zagadnienia te są pod względem siły nierówne i że jedno stanowi ułamek całego naszego zagadnienia wschodu. Przecież kwestja cienia Iwana Kality to problemat imperjalizmu i zaborczości ogromnego mocarstwa, sięgającego granicami od Pacyfiku do Morza Czarnego, wyraźnie nastawionego na t. zw. Zachodnią Ukrainę i Zach. Białoruś (w pierwszym etapie!). Natomiast zagadnienie ukraińskie w Polsce, to zagadnienie dążenia ukraińskiego do własnej niepodległości, na drodze do zrealizowania którego w *skali maksymalnej* (sobornickiej), stoją na przeszkodzie aż cztery państwa: Rosja, Polska, Czechy i Rumunia. Jasne tedy jest, że w porównaniu ze sobą oba problemy wyglądają zaiste nierówno, podobnie jak zagadnienie dla nas niebezpieczeństwa litew-

skiego wobec przyszłych ewentualnych rozgrywek z Niemcami.

A teraz przystąpimy do drugiego zagadnienia, do kwestji wzajemnej wrogości obu problematów. Otóż wiemy, że ukrainizm wyklucza moskalofilizm, Moskwa zaś wyklucza wszelką myśl o narodzie ukraińskim, widząc w nim jedynie regionalną grupę narodu rosyjskiego. Jakże stąd możemy wyciągnąć dalsze wnioski. Takie same jakie wyciągnęlibyśmy w dziedzinie stosunków polsko - litewskich w chwili ataku niemczyzny zarówno na Litwę jak i na Polskę. Wówczas nikt o trzeźwych poglądach politycznych nie będzie mówić o pretensjach litewskich do Wilna, zarówno z jednej jak i z drugiej strony. Przeciwnie, wczorajszy członek Związku Wyzwolenia Wilna pójdzie noga w nogę z żołnierzem polskim do walki wspólnej, o wspólny cel. Nieformalnie ale w istocie analogiczna sytuacja istnieje w wypadku stosunków polsko-ukraińsko-rosyjskich.

A teraz niechaj nas nie zawiedzie konsekwencja i logika, wymagająca, pod groźbą popelnienia błędu, stwierdzenia w istocie sojuszniczego charakteru ukrainizmu, jako siły dla nas niegroźnej, a jednocześnie w dużym stopniu neutralizującej istotnie groźny problemat — cienia Iwana Kality.

Jednak nasz ukryty antagonist, z którym najmniej ukrycie polemizujemy, znowu będzie miał w tem miejscu kontrargument przeciwko nam. Wszak może powiedzieć, że siła neutralizująca niebezpieczeństwo Zachodniej Rosji w Polsce równa się sile jego ostrza antypolskiego. Nie będzie jednak miał i w tem miejscu racji. Siła ostrza antypolskiego ukrainizmu (istotnie realna i w konglomeracie sił reprezentowanych przez ukrainizm siła stała), nie jest jednak równa sile ostrza antyrosyjskiego ukrainizmu. Potwierdzi to nam szczegółowa analiza wszystkich doktryn i przejawów nacjonalizmu ukraińskiego, który zawsze zakłada, że istotnym jego celem jest zmiana stanu rzeczy nad Dnieprem, a potem, w drugim rzędzie, nad Dniestrem. Przyczem zdaje sobie rację z tego, że realizacja pierwszego zasadniczego celu wymaga piemontyzacji „Ukrainy Zachodniej” a to w konsekwencji prowadzi do przyjęcia przezeń tezy sformułowanej przez... ideologa nacjonalizmu ukraińskiego znakomitego pisarza Dr. Dymitra Doncowa, który, wychodząc z założeń racji ukraińskiej przeciwstawienia się Rosji przedewszystkiem, (tam jest 80% terytorjum ukr. i ludności ukr. tam główne niebezpieczeństwo wynarodowienia i wyniszczenia fizycznego narodu ukr...) wnioskuje, że w „interesie Ukrainy jest silna Rumunia, Węgry, Polska”. To zaś nieodzownie prowadzi do szukania ze strony ukraińskiej *modus vivendi* z Polską.

Lecz gdyby istotnie siła ostrza antypolskiego ukrainizmu równała się sile ostrza antyrosyjskiego, to i wówczas fakt wzajemnej wrogości ukrainizmu i Moskwy będzie momentem dekonsolidującym siły antypolskie Moskwy a więc logicznie będzie wodą na młyn bezpieczeństwa naszego.

Widzimy jednak złośliwy uśmiech na twarzy naszego antagonisty. Rozumowania nasze wydają mu się teoretyzowaniem. Rzeczywista rzeczywistość przemawia do niego silniej. Wszak nie kto inny, a Ukraińcy mordują Polaków, nie moskalofile! T. Hołówko, B. Pieracki, zamach na naczelnika Państwa we Lwowie, Sobiński, dziesiątki policjantów, to są ofiary nie moskalofilizmu, a ukrainizmu!

Będziemy z naszym antagonistą szczerzy. Przyznamy się otwarcie, że na wiecu polskim we Lwowie czy Stanisławowie nasz oponent uzyska całkowite zrozumienie i „niemilknące” oklaski. Tem niemniej nie przyznamy mu racji, ani na jotę. Bowiem po pierwsze, dzisiejsza siła ostrza antypolskiego ukrainizmu (O. U. N.) jest tworzona w jego łonie przez liczne agentury kierowane z zagranicy i wykonujące zadanie ich mocodawców. Niezadowolenie zaś społeczeństwa ukraińskiego w Polsce jest jedynie zasłoną dymową dla ich akcji, — taką, jaką widzieliśmy w wypadku akcji sowieckiej w Polsce, gdy Komintern stał w obronie „narodów G. Śląska i Pomorza”. Po drugie, część winy za obecny stan rozwoju wypadków w łonie społeczeństwa ukraińskiego spada na nas, jako na czynnik rządzący, jako na czynnik, który dotychczas nie rozwiązał zagadnienia ukraińskiego w Polsce i nie zaakcentował należycie swego zrozumienia dla sojuszniczego charakteru ukrainizmu w Polsce.

A teraz zabierzmy się do rozważenia zagadnienia wysuniętego przez naszego oponenta o przyjaźni do nas moskalofilizmu w Polsce wogóle, a czerwonoruskiego w szczególności. Jasne jest, że gdy postulat złe pojętej racji państwowej polskiej idzie po linii niezrozumienia istoty ukrainizmu w Polsce, wówczas wszelki moskalofilizm automatycznie staje po stronie polskiej, zdobywając się z łatwością na niewiążące go wewnętrznie, deklaratywne i formalne wyrazy „lojalności” wobec Polski. Dodamy tej Polski, która w tej chwili toleruje jego własną robotę, jakkolwiek zmierza do innego celu.

Widzimy więc, że zagadnienie ukraińskie w Polsce rozpatrywane we właściwej perspektywie gry sił politycznych całej Europy Wschodniej prowadzi nas do wniosków wręcz przeciwnych, niż te, które narzuca obserwacja tego zagadnienia „w terenie” — t. zn. w perspektywie powiatu czy województwa. Zwłaszcza uwaga ta posiada pełną wymowę na południowym wschodzie Polski, gdzie nie zna się Rosji i nie odczuwa się istoty dziejów polsko - moskiewskich, w których zagadnienie ukraińskie prawie zawsze było *językiem u wagi*, przechylającym zwycięstwo na jedną lub na drugą stronę. Widzimy więc, że istota „punktu widzenia” polityki robionej bez perspektywy polega na tem, że nie bierze ona pod rozwagę faktów o skali światowej, zawsze pociągającej za sobą te siły, które na miejscu, „w terenie”, politykę lokalną najwięcej absorbują, nie bierze ona faktów, operujących dziesiątkami milionów głów i bilionami H. P. (Rosja, Niemcy, Japonia...) a emocjonuje się faktami... otwarcia przez Ukraińca piekarni w Drohobycz, sklepu w Tarnopolu, nowej filji „Masłosojuzu” w okolicy kordonu sokalskiego.

Ogólna obserwacja całości gmachu zagadnienia ukraińskiego w Polsce dokonywana z pewnej odległo-

ści i należytej perspektywy, pozwalająca nam dostrzec wszystkie szczegóły architektoniczne tworzące ten gmach jako całość, prowadzi nas do wniosku, że ukrainizm, jak to już powiedzieliśmy, jest naszym sojusznikiem, gdyż tylko wspólnie z nim będziemy mogli skutecznie, lub conajmniej skuteczniej przeciwstawić się tym kwantytatywnym wartościom Rosji imperjalnej, Moskwy po - Czingiz - chanowej, przeciwstawić się organicznym tendencjom rozwojowym moskiewskiej Eurazji, mieczem Damoklesa, unoszącym się nad naszymi głowami. Tylko w wypadku uznania ukrainizmu za siłę sojuszniczą, mimo wszystkich głupstw czy błędów popełnianych przez niego, możemy w *najdalszej konsekwencji zastąpić groźny postulat t. zw. „Zachodniej Rosji” — postulatem, — „Zachodniej Ukrainy”*¹⁾.

Świeże jeszcze i w pamięci naszej tkwiące dzieje odrodzenia państwowości polskiej dobitnie nas pouczają, że w walce ze społeczeństwem ukraińskim, — w chwili gdy ono chciało nam walkę wydać i utworzyć Zach. Ukr. Rep. Lud. — zwyciężkiem wyszło społeczeństwo polskie, organizując samoobronę i w bardzo nieznacznym stopniu korzystając z pomocy reszty Polski. Ta sama historia okresu odrodzeniowego nas poucza, że w chwili wojny z Rosją, nawet z tak zanarchizowaną, jaką była ona w latach 1919 — 1920, musieliśmy zdobywać się na nieprawdopodobne wysiłki i w centrum Polski, pod samą Warszawą zadać ostateczny rozgrom odartej, słabo zorganizowanej i w dużym stopniu zanarchizowanej czerwonej hordzie.

I dlatego właśnie, podsumowując nasze rozważania, twierdzimy, że cała przyszłość Kresów naszych i przyszłość potęgi naszej zależy w istocie od tego, kto w Polsce zwycięży: czy pogląd na sprawę ukraińską (i wogóle kresową) z należytej perspektywy (Warszawa), czy też „z terenu”. Od tego też w dużym stopniu, w najbliższym okresie dziejów zależy odpowiedź na pytanie w jakim kierunku pójdzie ekspansja Rosyjsko - Sowiecka, — czy w kierunku wschodu czy zachodu?

Na Kresy polsko - ukraińskie, polsko - białoruskie Rzeczypospolitej Polskiej, Rosja nie pójdzie, ani z łatwością, ani chętnie. Na Kresy polsko - ruskie, polsko - rusińskie, pełne chociażby najbardziej ukrytego moskwosławia i tych wszystkich cech, jakie charakteryzowały dawne rządy rosyjskie na tych terenach — Rosja pójdzie i pracę zaborczą będzie miała niezwykle ułatwioną...

¹⁾ Raz jeszcze w tem miejscu uświadomić sobie musimy, że Ukraina Irredenta, w swem hasle *maksymalnym* domaga się jedynie terenów polsko-ukraińskich, wtenczas gdy Moskwa całe nasze Kresy i polsko-ukraińskie i polsko-białoruskie podciąga pod termin Zachodniej Rosji, jakoteż już złożyła nam aż nadto namacalne dowody swej pansławińskiej imperjalistycznej w dobie panowania w Warszawie.

ADMINISTRACJA BIULETYNU POLSKO-UKRAIŃSKIEGO UPRZEJMIE UPRASZA PT. PRENUMERATORÓW O UREGULOWANIE ZALEGŁOŚCI I PRZYPOMINA O ODNOWIENIU PRENUMERATY NA ROK 1935.

Szanownym Prenumeratorom wpłacającym roczną prenumeratę na rok 1935 wysłamy premję w postaci kwartalnika „Wschód — Orient”, który ukazał się w końcu grudnia b. r. o bogatej i ciekawej treści.

Nowym prenumeratorom prócz „Wschodu” wysłamy broszurę Pawła Zajcewa p. t. „Polacy i Szewczenko”. (Stali nasi Prenumeratorzy treść wspomnianej broszury posiadają w „Biuletynie” Nr. 10/45 z 34 r.).

Jednocześnie komunikujemy, iż mamy na składzie komplety „Biuletynu” za rok 1934, które wysyłamy na żądanie za zaliczeniem pocztowem. Cena kompletu wynosi zł. 15. Za rok 1933 (bez miesięczników) cena 10 zł.

Feliks Zahora

Legenda ponura

*O, znam cię ukraińska, tragiczna legendo,
Choć imię twe plugawi szyderczy kryptonim!
Twym głosem zmarłe serca wiecznie krzyczeć będą,
W ziemi krwawej rdzawizną połamanej broni.*

*Na mokrych ścianach kule rzeźbią nekrologi:
Kto wymówi twe imię — jeszcze dzisiaj skona!
Czy Bóg się nie przerazi? Przecie tamte drogi
Odwiedza tyczynowska cichutka Madonna...*

*Gdzie jest małaniukowy miecz z warezkiej stali?
Może Krawciw go ostrzy w więziennym sonecie?
A może go na bomby już poprzerabiali
Dla nielogicznie hardych ukraińskich dzieci?*

*O, słyszę twoje zewy, bajko niestuchana,
Zaduszona festonem z oliwnych gałęzi,
Zatruta krwią milionów i zgłodniałych piumą!
O, czuję jak twe echo przerażeniem rzezi!*

*Nie będę nigdy twoim wrogiem ani bratem,
Lecz stanę się kapłanem co twój miecz poświęci,
I z hartowanej stali wybuduję kratę
Na grobie kryptonimu przekłętej pamięci.*

*Wykrzesam też bagnetem iskrę w twym sztylciecie,
Legendo, jeśli tego zapragniesz koniecznie, —
Jednakże ta isierka cię nie ustłoneczni...
A szkoda, wielka szkoda twych najlepszych dzieci.*
XI-34.

H. I. Łubieński

Najpoważniejsza reforma w Kościele Grecko-Katolickim

Problem celibatu kleru

Myliłby się, kto sądziłby, że sprawa celibatu, która przez ostatnich lat 15 w tak wysokim stopniu zaabsorbowała uwagę sfer kościelnych, ale i całego społeczeństwa ukraińskiego, wyrosła w Cerkwi unickiej dopiero w okresie powojennym. Albowiem jest przeciwnie. Zagadnienie celibatu powstało w niedługim czasie po zawarciu unji brzeskiej. I jeżeli śledzimy życie kościoła unickiego na przestrzeni 300 lat egzystencji, to zauważymy, że myśl celibatu wraca ciągle, chociaż w pewnych okresach wydaje się ginać w zupełności. W ostatnich zaś 20 latach wysuwa się z taką siłą na powierzchnię życia mimo rozlicznych oporów, że trudno ją obejść i trzeba zająć wobec niej takie lub inne stanowisko.

Beżenność kleru posiadała w cerkwi unickiej poparcie takich autorytetów, jak metropolita Welamin Rutski i św. Jozafat. Metropolita Rutski, wielki reformator zakonu Bazyljańskiego, pragnął zaprowadzić celibat w założonym przez siebie seminarjum, ale przedwczesna śmierć nie pozwoliła mu zrealizować tych planów. św. Jozafat nowy biskup połocki był również gorącym zwolennikiem celibatu jak i też jego zastępca, który ufundował przy grobie św. Jozafata kaplicę, obsługiwaną przez 6-ciu beżennych księży. „Od czasu zawarcia Unji Brzeskiej była to pierwsza próba w praktyce stworzenia kleru, żyjącego w stanie beżennym. Sielawa miał nadzieję, że przykład kapłanów Jozafata znajdzie naśladowców i że z tej małej instytucji wyjdzie odrodzenie ruskiego duchowieństwa¹⁾”. Jednak zamiary Rudskiego, Jozafata i Sie-

lawa nie doczekały się urzeczywistnienia. Mimo to pojedynczy beżenni kapłani trafiali się ciągle, jednakże liczba ich nigdy nie była wielką, ani dla potrzeb cerkwi wystarczającą. Brak odpowiedniej liczby beżennego świeckiego kleru odczuwali biskupi zawsze w miarę tego jak pragnęli podnieść prestiż przynajmniej katedralnych cerkwi i wyższych cerkiewnych urzędów²⁾.

Odpowiedź jaką dali biskupi ruscy na ankietę nuncjusza Garampi w r. 1773 wykazuje, że episkopat ówczesny odnosił się sam do myśli celibatu z dużą dozą sympatji i że ocenił stosunek ludu do idei beżenności duchowieństwa jako bardzo przyjazny.

Poraz pierwszy sprawa celibatu została oficjalnie wysunięta przez episkopat unicki na synodzie djecejalnym we Lwowie w r. 1891. Właściwie była to nie tylko inicjatywa episkopatu, ile metropolity S. Sembratowicza. Projekt metropolity chociaż poparty przez delegata apostolskiego, został odrzucony przez duchowieństwo, które równocześnie zagroziło secesją ze synodu. Projekt kompromisowy i późniejsze w nim poprawki faktycznie sprawy celibatu nie ruszyły z miejsca. Albowiem ani zasada obowiązkowego celibatu nie została wprowadzona, ani nieograniczono w jakikolwiek sposób prawa kleryków do małżeństwa. Zasadniczy przełom w sprawie celibatu nastąpił dopiero bezpośrednio po wielkiej wojnie i związany jest na zawsze z nazwiskiem stanisławowskiego biskupa Grzegorza Chomyszyna. Biskup Chomyszyn, ogłaszając oficjalnie w r. 1920 obowiązkowy celibat dla wszystkich kleryków stanisławowskiego seminarjum dokonał reformy o historycznym znaczeniu w dziejach cerkwi wschodniej i o doniosłych konsekwencjach nie tylko dla życia cerkwi ale i spo-

¹⁾. O. Platon Martyniuk Czyn św. W. W. Nepodilne serce swiaszczennyka w służbi Boha i Cerkwy. Żowkwa 1933 str. 164. Książka powyższa aczkolwiek wydrukowana, nie znajduje się jeszcze ze specjalnych względów w obiegu księgarskim. Jest to najlepsza z prac w języku ukraińskim, propagujących celibat.

²⁾. detto str. 165.

łeczeństwa ukraińskiego. Decyzja ks. Biskupa Chomyszyna jest tembardziej znamioną, że wypadło mu ją powziąć wśród bardzo trudnych i skomplikowanych okoliczności. Już przed wojną było widoczne, że biskup Chomyszyn po objęciu djecezy stanisławowskiej (r. 1904), będzie chciał rozstrzygnąć sprawę celibatu w sposób definitywny. Oznaczało to tem samym, że cały episkopat grecko-katolicki będzie musiał zająć wobec tej kwestji określone stanowisko. Celibat jest bowiem zbyt doniosłym problemem, ażeby było rzeczą możliwą po wprowadzeniu go w jednej djecezji, przejście nad nim do porządku dziennego w innej. Ale w episkopacie ujawniła się zasadnicza różnica zdań czy należy wprowadzić obowiązkowy celibat, czy też nie. Ta różnica zdań utrzymuje się do dnia dzisiejszego i nie usunęła jej nawet uchwała powzięta na wspólnej konferencji episkopatu greckiego pod przewodnictwem metropolity Szeptyckiego, która odbyła się 20 sierpnia 1919 r. Uchwała ta wyraźnie postanawiała, że „wszystkich kandydatów do stanu duchownego, poczynawszy od przyjętych na pierwszy rok teologii wyświęcać w przyszłości tylko w stanie bezżennym. W tym celu mają dotychczasowi kandydaci być przygotowani w ten sposób, ażeby po pierwszym roku zdecydowali się, albo opuścić seminarjum, albo dalej prowadzić studia, ażeby otrzymać święcenia w stanie bezżennym“, a następnie episkopat stwierdził, że czuje się zmuszony do powyższego kroku, „potrzebą odnowienia duchowieństwa, odnowienia religijnego życia i wiary w narodzie, jak i też niemożnością utrzymania duchowieństwa pod względem materialnym“¹⁾.

Uchwała powyższa została wykonana jedynie przez biskupa Chomyszyna w roku 1920. Natomiast ks. metropolita Szeptycki niewiadomo z jakich względów i pod czym wpływem a za jego przykładem przemyski biskup Kocyłowski wycofali się z zajętogo stanowiska w uchwale z r. 1919. Ks. metropolita Szeptycki polecił nawet rektorowi seminarjum pozostawić klerykom nadal pełną swobodę. Wskutek tego ks. biskup Chomyszyn pozostał sam jeden w obliczu zorganizowanego wielkiego frontu antycelibatowego, złożonego z duchowieństwa i w lwiej części społeczeństwa ukraińskiego. Ze wszystkich stron skierowano przeciwko niemu ataki. Duchowieństwo urządziło zbiorowe demonstracje przeciwko wprowadzeniu obowiązkowego celibatu. Wizytatorowi apostolskiemu, który w r. 1923 bawił w Galicji, delegacja duchowieństwa lwowskiego wręczyła odpis skargi wniesionej do Rzymu na biskupa stanisławowskiego. Skargę tą podpisało 957 księży. Cała prasa atakując biskupa Chomyszyna nie szczędziła mu takich epitetów jak „zdrajcy narodu“, „sprzedawczyka“ i t. p. Wkońcu zorganizowano skuteczny bojkot seminarjum stanisławowskiego, tak, że liczba kleryków ogromnie spadła. Wydawało się, że zorganizowany opór społeczeństwa i duchowieństwa w latach 1920 — 25 doprowadzi do tego, że reformę celibatu spotka taki sam los, jaki spotkał reformę kalendarza, którą ks. Biskup Chomyszyn wprowadził w swej djecezji w okresie wielkiej wojny, ale wkońcu musiał zawiesić. Szczególnie rozbieżność poglądów wśród episkopatu wzmacniała stanowisko walczących z celibatem, napawając ich nadzieją, że celibat nie zostanie wprowadzony w innych djecezjach. Lecz władza stanisławowska okazała się niezłomnym i swej decyzji nie zmienił. W międzyczasie zaś biskup przemyski po kilku próbach o charakterze polowicznym, poszedł za przykładem biskupa Chomyszyna w r. 1925. Było to decydujące uderzenie we front antycelibatowy, po którym biskup Kocyłowski został oskarżony w sposób oszczerczy, wobec Rzymu, przez część swoich djecezjan, inspirowanych przez pewne koła własnego duchowieństwa, i narażony na wiele przykrości.

Jedyną zatem djecezją, w której mimo pewnych zastrzeżeń i postanowień klerycy tak samo jak dawniej naogół żenią się i otrzymują święcenia jest djecezja lwowska.

Obecnie niezmiernie interesującym pytaniem jest, czy obowiązkowy celibat utrzyma się na stałe w kościele grecko-katolickim, czy też tylko przejściowo za życia tych władcy, którzy go wprowadzili? Gdyby idea bezżenności kleru została przyjęta we wszystkich trzech djecezjach i z biegiem czasu zniknął zupełnie kler żonaty, to niewątpliwie myśl celibatu byłaby utrwaloną. Ale ponieważ w obecnym stadium reformy obok bezżennego kleru będzie nadal istniał kler żonaty, przeto i powrót do zasady kleru żonatego będzie zawsze otwarty i celibat niepewny. Trudno jest zatem dać stanowczą odpowiedź, co stanie się z celibatem. Wielowiekowa tradycja cerkwi przemawia przeciwko niemu, albowiem nigdy i nigdzie w kościele wschodnim nie obowiązywał dotychczas celibat. Następnie decyzja biskupa nie obowiązuje jego następcy, gdyż w tym wypadku nie opiera się ona na żadnym prawie tylko na jego osobistym przekonaniu i uznaniu. Jeżeli zatem następca ks. Chomyszyna, czy ks. Kocyłowski będzie miał inny pogląd na sprawę obowiązkowego celibatu, może zarówno w całości zawiesić decyzję swego poprzednika albo częściowo ją zmienić.

Lecz za tem, że obowiązkowy celibat utrzyma się częściowo przemawia również dużo. Przedewszystkiem trudno przypuszczać, ażeby episkopat zrezygnował w zupełności z utrzymania raz wprowadzonego celibatu i z tylu wielkich korzyści, jakie on daje kościołowi. Niewątpliwie jeżeli nie w całości to w części będzie się starał on utrzymać zasadę celibatu. Następnie opinia niemal całego społeczeństwa ukraińskiego coraz przychylniej odnosi się do celibatu. Te same koła, które jeszcze w r. 1920 i następnych czyniły biskupowi Chomyszynowi najcięższe zarzuty, w r. 1934 przyjmują jego stanowisko za swoje. Lud zawsze był za celibatem, a obecnie z całą życzliwością spogląda na coraz większą ilość celebów. Wreszcie i pauperyzacja stanu duchownego i wsi jest czynnikiem niesłychanie sprzyjającym popularyzacji idei bezżenności. Opozycja nieprzejednana ma najsilniejsze oparcie dzisiaj głównie w tych kołach kościelnych, które stoją na konserwatywnym stanowisku, i reprezentują „Cerkiew wschodnią“ w kołach galicyjskich. Te koła pozostaną zawsze wrogo nastrojone do reformy. Również dla dalszego rozwoju kwestji celibatu duże znaczenie będzie miało stanowisko Stolicy Apostolskiej. Z kilku wypowiedzi się po wojnie wybitnych dostojników watykańskich, jak też i z dekretu wydanego przez Kongregację dla Kościołów Wschodnich w r. 1930 dla ukraińskich djecezyj w Kanadzie, wykluczające z tych djecezji żonate duchowieństwo, wyraźnie przebija sympatja dla myśli celibatu. Jednak z historii wiemy, że stanowisko Watykanu było zawsze niezmiernie ostrożne i że Watykan starannie unikać będzie zrażenia sobie w czemkolwiek Wschodnich Cerkwi. Dlatego można ze strony Rzymu w sprawie celibatu oczekiwać raczej ustepliwości i skłonności do kompromisu, niż do nacisku.

*

Po przedstawieniu historycznego rozwoju myśli celibatu i przebiegu zmagani o bezżenność duchowieństwa w kościele grecko-katolickim zakończonych tem, że ostatecznie obowiązkowy celibat został narzucony przez dwóch biskupów wbrew woli dużej części duchowieństwa i społeczeństwa, pragnęliśmy skolei dać obraz ważkich konsekwencji tej reformy. Skutki jej nie ograniczają się do kościoła, lecz sięgają również głęboko i w życie całego społeczeństwa ukraińskiego w Galicji Wschodniej. Odkładamy na bok wielkiej wagi kwestję w jakim stopniu celibat wpływa korzystnie na kształtowanie się życia religijnego i moralnego duchowieństwa, jako kwestję

¹⁾ O. Platon Martyniuk Czyn Św. W. W. Nepodilne serce swiaszczennika w służbi Boha i Cerkwy. Żowkwa 1933 str. 211.

pozostającą poza kompetencją piszącego. Należy tylko twierdzić, że ze strony episkopatu wiąże się z punktu widzenia wychowawczego duchowieństwa łącznie z celibatem duże nadzieje. Natomiast możemy wskazać na inne doniosłe następstwa celibatu w pierwszym rzędzie na rozbitcie drogą powyższej reformy tej zwartej kasty jaką tworzy dotychczas duchowieństwo grecko-katolickie. O tej kastowości decydowały dwa momenty. Wzajemne pokrewieństwo księży i płynące stąd poczucie solidarności, silniejsze niż w jakimkolwiek innym duchowieństwie oraz silne oparcie w społeczeństwie poprzez różne związki rodzinne z całą inteligencją. Tak zorganizowana kasta, przed kilkoma laty dosyć zamożna, nietyle słuchała i spełniała wolę episkopatu, ile z nim pertraktowała, albo mu się zupełnie otwarcie i stanowczo przeciwstawiała. Toteż kastowość duchowieństwa była jedną z zasadniczych przyczyn charakterystycznego dla kościoła grecko-katolickiego braku dyscypliny wśród duchownych. Celibat burząc kastowość wpłynął zatem niewątpliwie bardzo dodatnio na podniesienie się dyscypliny w kościele grecko-katolickim i zbliżył temsamem ten kościół w formach życia do kościoła powszechnego, do zachodu.

Drugim ważnym momentem związanym z wprowadzeniem celibatu jest podniesienie przez to zdolności misyjnej kościoła grecko-katolickiego. Nie ulega bowiem wątpliwości, że duchowieństwo obciążone rodziną i to, jak najczęściej bywa, rodziną liczną, nie nadaje się do pracy misyjnej, wymagającej wielkiego wysiłku energii duchowej, wielkiego poświęcenia i niepodzielnego oddania się może czasami z narażeniem życia, apostołstwu. Ks. Aureli Palmieri, autor książki „La schiesa Russa“, która przed wojną znalazła duży rozgłos, bardzo sceptycznie zapatrywał się na możliwości pracy misyjnej galicyjskiego duchowieństwa na Wschodzie, motywując tę opinię nie tylko niedostatecznym poziomem wykształcenia ówczesnego duchowieństwa grecko-katolickiego i jego rozpolitykowaniem, ale także i tem, że jest ono obciążone rodziną. Dlatego celibat może lepiej przystosować kościół grecko-katolicki, a ściślej biorąc duchowieństwo świeckie do pracy misyjnej, a nie opierać jej wyłącznie tylko na zakonach obrządku greckiego, który mimo rozwoju w okresie powojennym nie byłby w stanie licznie podjąć większym zadaniom misyjnym.

Pod względem narodowym ukraińskim celibat nie przedstawia dzisiaj już żadnego niebezpieczeństwa. Oczywiście reforma celibatu przed laty pięćdziesięciu, a nawet czterdziestu, w dobie rządu metropolity S. Sembratowicza byłaby poważnym ciosem dla nacjonalizmu ukraińskiego, wysuszając jednym ciągnięciem źródło, i powiedzmy jedyne źródło o pewnej kulturze, dopływu nowych sił do klasy inteligencji. Wówczas re-

forma celibatu osłabiłaby i bardzo opóźniła rozwój nacjonalistycznego ruchu ukraińskiego. Lecz dzisiaj duchowieństwo wraz z rodzinami stanowi liczebnie kilka procent ogółu inteligencji ukraińskiej. Sprawa może być natomiast rozpatrywana od innej strony, mianowicie, czy środowisko ukraińskie inteligentkie, świeckie nie jest podatniejsze na działanie asymilacyjne wskutek znacznie szerszego i intensywniejszego współdziałania i stykania się ze środowiskiem polskim i z życiem polskim. Chociaż niewątpliwie rodziny księży są naogół ogniskami nacjonalizmu ukraińskiego o bardzo wysokiej temperaturze, to jednak powyższe obawy wydają się w obecnym stanie wyrobienia narodowej świadomości ukraińskiej przesadzone. Tem więcej, że i celibat nie jest powszechny i że w obecnym układzie rzeczy nie zanoszą się na jego powszechność. Natomiast politycznie wydaje się celibat z punktu widzenia ukraińskiego korzystniejszy, gdyż daje duchowieństwu o wiele więcej możliwości swobody i niezależności w pracy politycznej. Już zresztą można zauważyć ze strony niektórych księży bezzennych większą aktywność polityczną, niż po stronie duchowieństwa żonatego. Ten opór jaki do ostatnich lat polityczne sfery ukraińskie stawiały reformie celibatu pochodzi głównie z dwóch przyczyn, po pierwsze z konserwyzmu tych sfer, które zawsze odnoszą się z niechęcią do każdej nowej reformy, po drugie z wpływu duchowieństwa na poważne kierownicze koła polityczne. Jak już to wyżej powiedzieliśmy, w sferach duchowieństwa t. zw. „bizantyjskiego“, ukraińskiego, i rusofilskiego grupuje się do dzisiaj nieprzejednana opozycja. Opór zresztą sfer politycznych wobec celibatu w ciągu ostatnich dwóch lat bardzo osłabł. Należy wreszcie stwierdzić, że te same koła polityczne biorą dziś b. poważnie pod uwagę moment ekonomiczny. Utrzymanie księdza z liczną rodziną w wielu wypadkach jest dla ludności wiejskiej dużym ciężarem, nawet przechodzącym jej siły. Wywołuje to niezadowolenie wsi i tłumaczy w pewnym stopniu dość silny rozwój różnych sekt. Duchowny musi również obniżyć stopę życiową własną i swej rodziny tak dalece, że go to deklasuje społecznie i kulturalnie i czyni z niego niejednokrotnie mal-kontenta. Często nie jest w stanie zapewnić dzieciom odpowiedniego wykształcenia. Chociaż nie należy generalizować tych wypadków, to jednak niemożna zamykać oczu na to, że stają się one coraz częstsze.

Widzimy zatem, że konsekwencje obowiązkowego celibatu mogą być i są już w pewnym stopniu znaczne. Będą one jednak wówczas istotnie duże, jeżeli obowiązkowy celibat zostanie wprowadzony wszędzie. Wówczas reforma ks. biskupa Chomyszyna niewątpliwie najpoważniejsza reforma w dziejach kościoła grecko - katolickiego, stanowiąca w jego życiu wewnętrzne nawet poważny przewrót, spełni te nadzieje, jakie w niej położył władca stanisławowski.

Jan Mioduszewski

Poco żyją ludzie i narody?

Nie mam zamiaru roztrząsać filozoficznego teleontologicznego zagadnienia — po co żyją narody? Ale chcę podać do ogólnej wiadomości pewne uroczyste oświadczenie *Marji Konopnickiej* w związku ze stosunkiem Polaków do Ukraińców. Wprawdzie było to dawno, bo jeszcze w roku 1906, ale wskazania wieszczów mają jakąś moc i są obowiązujące bez względu na to kiedy były wypowiedziane.

Aby objaśnić czem oświadczenie Konopnickiej było spowodowane i w jakich warunkach nastąpiło, muszę dać pewien komentarz.

Gdy tylko po rewolucyjnych wstrząsach cokolwiek osłabł ucisk rządowy i w imperjum rosyjskiem zelżały pęta cenzury i dozwolone zostało zakładanie stowarzyszeń, — niejaki Andrzej Kalenkiewicz, zamieszkały w Odesie, powziął myśl założenia *Klubu Narodów* do którego należałyby wszystkie uciśnione narody, aby stworzyć atmosferę wzajemnego poszanowania i przyjaźni, gdyż „wzorem Szwajcarii, wszystkie narody winny kochać się wzajemnie“. Po przeprowadzeniu pertraktacji okazało się, iż zrealizowanie tego pomysłu było... nieco przedwczesnem. Narody — chciały być każdy u siebie,

a nie pod jednym dachem, następnie nie znając się wzajemnie, a głównie nie rozumiejąc wzajemnie rodzimej mowy, zapewne porozumiewałyby się we wspólnym a więc w r o s y j s k i m języku i kto wie czy to nie przyczyniłoby się do pewnej dobrowolnej rusyfikacji, gdy tymczasem przedewszystkiem każdy naród chciał kultywować swój język, obyczaje, własną kulturę. Dlatego do założenia Klubu Narodów nie doszło, natomiast założono Dom Polski pod hasłem pozytywnego współżycia z innymi narodami i kultywowania prawdziwej życzliwości i łączności. Ta idea — obca zasadzie wyłączności i szowinizmu — była odrazu zrozumiana i odczuta i na otwarciu Domu Polskiego pojawili się reprezentanci nie tylko Łotyszów, Gruzinów, Ormian, ale w pierwszym szeregu *Ukraińców i Litwinów*. Litwinów reprezentował późniejszy premier Litwy *Śleżewicz*, a w imieniu Ukraińców przemówił dr. *Łucenko*. Mam przed sobą małą pośliskę broszurkę, wydaną przezemnie w pierwszą niedzielę po uroczystości otwarcia Domu Polskiego (17 września 1906 r.), a w niej na str. 5-ej tekst przemówienia *Łucenki*. „Bracia Polacy i Siostry Polki! — mówił *Łucenko* — przynoszę wam pozdrowienie od pierwszego powstałego tu narodowego ukraińskiego stowarzyszenia *Proswity*. Przez czas długi my Ukraińcy, tak jak i wy Polacy, nie mieliśmy możliwości zakładania stowarzyszeń. Obecnie trzeba zaznaczyć nam swój wzajemny stosunek. Nie będziemy mówili o przeszłości — ta minęła! Hasła wolności, równości i braterstwa stają się dziś ogólnie ludzkimi hasłami. Idziemy do nowego ustroju społecznego. Podobnie jak konie zaprzężone do wozu muszą równo ciągnąć i społeczne ciężary winne być rozłożone sprawiedliwie a jednak na wszystkich, bo inaczej nie będzie postępu. Ruskie państwo do niedawna było hamulcem cywilizacji całego świata, lecz dziś ono przetwarza się na nowych zasadach. Jak bracia pracujemy zatem, by zapewnić naszym narodowościom stanowisko potrzebne. Pracy nie mało! *Jak rodzonych braci witam was! Naj Dom Polski szeroko rozkryje swoje wielkie kulturalne dło, jakie sobie win zamierzyć!* (huczne, długo niemilkające oklaski)...”

Pierwszy w Rosji *Dom Polski w Odesie* odpowiedział w zupełności swym wzniosłym zadaniom i przez lat szereg godnie służył hasłom postępu. Niebawem tworzyć się zaczęły na całej przestrzeni Rosji podobne Domy Polskie, zapożyczając swoją ustawę od Domu Odeskiego.

Pierwszymi do współpracy z *Kalenkiewiczem* stanęli ludzie tej miary co prof. Orzęcki, dr. Jan Chmielewski, adw. Feliks Bogacki, Al. Jastrzębski, Tomasz Milatycki..

Chcąc nadać otwarciu Domu Pol. szersze znaczenie *Kalenkiewicz* zwrócił się do poetki *Marji Konopnickiej* z prośbą o nadesłanie jakiego utworu poetycznego i poetka nadesłała

pracę p. t. „*Prolog na otwarcie Domu Polskiego w Odesie*“, którego to utworu obecnie zacytować nie mogę, gdyż nie mam go pod ręką, ale jednocześnie nadesłała list, w którym wypowiadając swoją radość z otwarcia Domu pod hasłami braterstwa ludów uciśnionych między innymi się wyraziła:

„Cieszę się bardzo tym szczerym płomieniem zapału, jakie ożywiają *Dom Polski*. Przesyłam Panu (*Kalenkiewiczowi*) jako przewodniczącemu tej nowej siedziby naszej myśli i naszego czucia serdeczne wyrazy poważania.

Raduję mnie, że nie słychać w waszym domu echa rozdwojenia z Rusinami. Łączmy się, łączmy wszyscy, którzy pragniemy wolności. Serdecznie życzę Waszej instytucji najpełniejszego rozwoju“.

Poócz powyższego listu było kilka jeszcze innych listów. W jednym z ostatnich listów ciesząc się z rozwoju Domu Pol. i z projektu budowy własnego gmachu *Konopnicka* wypowiedziała sentencję następującą:

„Chciałabym aby na frontonie gmachu wypisano złotem zgłoskami słowa *Adama Mickiewicza*: — „*L u d z i e i N a r o d y ż y j ą p o t o*, aby tym którzy po nas przyjdą ż y ł o s i ę l e p i e j !“

Jaka data była owego listu *Marji Konopnickiej*, gdzie oryginał listu, czy się zachował, — na te pytania nie umiem odpowiedzieć. Stwierdzam jedynie, że uczynił on na wielu z nas wielkie wrażenie i że w ciągu lat kilkunastu istnienia *Domu Polskiego* byliśmy wierni tym hasłom. Należałoby życzyć, aby biografowie poetki i autorzy monografii nie zapomnieli o tych słowach, jak również, aby przedostały się one do serc szerokich mas obu Narodów. Znamieniem jest, że w epoce „wiosny“ nie obawialiśmy się współzawodnictwa i nie mieliśmy uczucia zazdrości. Każdy z nas życzył najlepiej nie tylko swemu, ale i bratniemu Narodowi. Polska nie istniejąca na mapach geograficznych żyła w naszych sercach. Podobnie dziś *Ukraina* wymazana z mapy Europy żyje w sercach Ukraińców. Pora, aby jak tego chciał dr. *Łucenko*, Polacy i Ukraińcy uważali się za równych sobie braci.

Pelen szlachetnych uczuć *Andrzej Kalenkiewicz* przez szereg lat podtrzymywał najbliższe stosunki z Ukraińcami. Zmarł on d. 16 lutego 1908 r. w Odesie. Przed śmiercią miał wizję łącznego przyjaznego współżycia bratnich narodów (patrz broszura „*Andrzej Kalenkiewicz*“, Odesa 1914. Str. 48 napisał *Jan Mioduszewski*). Zaklinał, aby Polacy nie rozmijali się z hasłami braterstwa mówiąc: „Gdyby Dom Polski przestał łączyć Polaków pod hasłem szlachetnych idei wolnego od uprzedzeń postępu — gdyby nie miał nas prowadzić do rozwoju — to lepiej go zamknąć!”

„Noworoczник Literacki“

Zapomniana, szara książeczka, wydana przed 25 laty: „*Noworoczник Literacki autorów polskich i ukraińskich — Literaturnyj Ricznyk ukraińskych i polských awtoriw*” pod redakcją *Edwarda Ligockiego* i *Tadeusza Michalskiego*. „Odbito w tłoczni I. Wróblewskiego i T. Ozierowa w Kijowie”. 1909 rok.

Na treść tej 126-cio stronicowej książki składają się wiersze i krótkie nowelki autorów polskich i ukraińskich, bezpośrednio, lub pośrednio, stykających się wówczas ze sobą na terenie kijowskim. Utwory drukowane w kolejności alfabetycznej nazwisk autorów układają się w „przeplatanek” polsko-ukraińskich.

Chrystja Ałczewska, Witold Bunikiewicz, Hnat Chotke-

wycz, *Mykoła Czerniawskij*, *Hryćko Czupryńka*, *Dniprowa Czajka*, *Mykoła Filjański*, *Stanisław Gawiński*, *Ksawery Glinka*, *Nadija Kybaleczycz*, *Wacław Knoll*, *Mychajło Kociubynskij*, *Bolesław Koreywo*, *Ołeksza Kowalenko*, *Bolesław Leśmian*, *Edward Ligocki*, *Tadeusz J. Łazowski*, *Iwan Łyczko*, *Adam Mironowski*, *Stanisław Morgulec*, *Jadwiga Podhorska*, *Cezary Popławski*, *Adela Różalska*, *Walerjan Tarnohradskij*, *Łesia Ukrainka*, *Zofja Ułaszynówna* i *Mykoła Woronyj* — oto poczet autorów „*Noworocznika Literackiego*“.

Treść książki nie zawiera żadnej rewelacji. Wszystkie wiersze są prawie na jednakowym poziomie, aczkolwiek wielu z wyszczególnionych autorek i autorów zostało dziś zapomnianych a kilku zajmuje poważną pozycję w literaturze pol-

skiej i ukraińskiej. Wiersze polskie są przeziębione egocentrycznym liryzmem, pełne misternych metafor, i „młodopolskiego“ lubowania się jedynie w dźwięczności słowa. Wiersze ukraińskie swoim charakterem mało się różnią od polskich. Nie odczuwa się w nich owego „chodzenia w lud“ ówczesnych pisarzy ukraińskich, tego szukania jednostki w zagłuszonym masie i walki o jej prawo. Widocznie redaktorom „Noworocznika“ bardziej chodziło o jednolity charakter wszystkich utworów, niż o odzwierciedlenie właściwego charakteru ówczesnej literatury ukraińskiej. Wiemy przecie, iż młoda ówczesna literatura ukraińska obfitowała w różnorodność talentów, reprezentujących rozmaite formy i sposoby wyrażania swych myśli i uczuć, potracających o najbardziej palące zagadnienia społeczno-narodowe. Liryka ukraińska zaprezentowana w „Noworoczniku“ nie ma wspólnego z rozmachem liryki Iwana Franki który pisze:

Z orłami ja nie dumaju drużyty
Ta ja opruś hnyjuczomu bołotu
Szczob czerez joho j druchym szlach mostyty.
Na te widdam swij trud, swoju robotu.

Nie wyrzeka się ona „przyjaźni z orłami“, chociaż jest tylko motylem, lubującym się w mglistej symbolice.

Lecz, jak już zaznaczyłem, nie treść książki stanowi tu rewelację, jeno sam fakt zjawienia się owej „przekładanki“ polsko - ukraińskiej i cel, który inicjatorem i realizatorem wydawnictwa przyświecał. A mianowicie: „dochód z zeszytu niniejszego podzielony zostanie pomiędzy komitety sprowadzenia zwłok Juljusza Słowackiego do kraju i budowy pomnika Tarasa Szewczenki w Kijowie“ — jak opiewa dwujęzyczny nadruk na odwrocie kartki tytułowej „Noworocznika“. To cel materialny.

Cel duchowy sprecyzowany jest w przedmowie pióra Tadeusza Michalskiego, który uważa, iż „skromne początki nie przesadzają w niczem ani pobudek głębszych, ani celów daleko sięgających“ i takie znaczenie przypisuje „Noworocznikowi“. Autor stwierdza, iż książka ta „stanowi pierwszą próbę zgodnego, braterskiego nawiązania stosunków pomiędzy młodą Ukrainą literacką i młodem, wczoraj, niejako odrodzonym pokoleniem pisarzy polskich nad Dnieprem“. Nawiązując do jubileuszów T. Szewczenki i J. Słowackiego, — jubileuszów „niczem faktycznie ze sobą nie związanych“, lecz obchodzonych wspólnie przez Polaków i Ukraińców na „starej ziemi ukraińskiej“, — autor podkreśla pamiątkowy charakter „Noworocznika“. „Pamiętka ta trochę smutna lecz i uroczysta zarazem: rozbitej naszej i jakby podwójnie tułaczkiej przeszłości. Z grobowców powstają cienie dwóch wielkich twórców, których nie z sobą nie łączyło za życia — oprócz kilku nikłych na oko, lecz w istocie swej nieśmiertelnych promyków, zwiastujących lepszą przyszłość“. Tych „nikłych, nieśmiertelnych promyków“ autor dopatruje się w wyrazach Słowackiego w jednym z ostatnich listów do Matki, pisanych przez dogorywającego poetę, wspominającego swe dzieciństwo na Ukrainie: „lżej byłoby mi umierać, gdybym był pewny, że spocznę

w ziemi, któraby mi wiecznie przypominała Twoje pieszczoty i Twoje uśmiechy“ oraz w słowach Szewczenki do towarzysza niedoli Bronisława Zaleskiego: „podaj że ruku kozakowi i serce czysteje podaj — i znowu imieniem Chrystowym wozobnowym nasz tychy raj“. Autor przedmowy wyraża nadzieję, iż spełnią się kiedyś te prorocze westchnienia wieszczów i że te „uśmiechy“ i „ciche raje“ urosną i spotęgują się.

Jubileusze Słowackiego i Szewczenki to jeden powód powstania książki. Jest jeszcze i drugi, w s p ó ł c z e s n y — jak pisze Michalski — powód tego dziełka. „My, Polacy na Ukrainie, — pisze on — ani wiemy, ani przeczuwamy dziś jeszcze dróg, jakimi podąża przed paru dopiero laty zapoczątkowany ruch umysłowy Ukrainy. Ale to jedno rozumiemy, mocą doświadczeń cudzych i własnych, że wolno nam ten ruch witać jedynie w duchu, jakim przed 48 laty witał Herzen ojciec w „Kołokole“ zaranie demokratycznych usiłowań polskich: „Pragniemy sercem całem, duszą całą, aby Polska pozostała z n a m i... Ale gdyby stać się miało inaczej... to niech i wówczas stanie się jej wola święta“... Pragniemy i my dziś — duszą, sercem całem pragniemy — aby... młoda Ukraina literacka z n a m i pozostała. Ale gdyby losy złowrogie tak zrzędziły, iż stałoby się miało inaczej, — niech i na to będzie pobratymców naszych ukraińskich wola święta“.

Ćwierć wieku dzieli rzeczywistość dzisiejszą od owych „serdecznych“ pragnień, aby „młoda Ukraina literacka z n a m i pozostała“. Przeżyliśmy burzę dziejową i zmiany ogromne, lecz sama z a s a d a stosunków polsko - ukraińskich wcale się nie zmieniła. I wówczas stosunki te nie układały się według życzeń redaktorów „Noworocznika“, gdyż ten sam Tadeusz Michalski w broszurze p. t. „M ł o d a U k r a i n a“ obawia się: „Skądże jednak pogłoski powtarzające się tak uparcie o ponownym wybuchu przyjaźni przywódców ukraińskich ku „odwiecznemu wrogowi Słowiańszczyzny“? Wyciągając ponad głowami „przeklętych Lachów“ dłoń „bratnią“ do ich najsroźszych ciemiężców zachodnich, czyliby kontynuatorowie Kapnisty sądzili, że tym sposobem odtrącić potrafią dłoń polską, wyciągniętą do wszystkich pobratymczych żywiołów, które nam dają rękojmię poszanowania praw naszego narodu“.

Dziś warunki się zmieniły: Kijów opuścili nie tylko polscy autorzy „Noworocznika“ lecz i cała literatura ukraińska. Jeden naród jest wolny, drugi w niewoli. A zasiew na skibie „odwróconej... dwuskibowym plugiem literackim“ „Noworocznika“ i na innych niwach nie dał plonu. Może rolę uprawiano zbyt romantycznie, może zawiele orano motylami zaprzężonymi w sentyment?

Dziś próbujemy do mocarnego pluga rzeczywistości zaprząć zdrowy interes obopólny i sens doświadczeń dziejowych. Może coś wyrośnie...

F. Z.

¹⁾ Tadeusz Michalski. „M ł o d a U k r a i n a“. Kijów. 1909 r.

Jeszcze o Szwarcbardzie i... Stawiskim

W Nr. 161 paryskiego dziennikarza „Candide“ (z dn. 13.XII.34) znajdujemy sensacyjne wspomnienia jednego z bohaterów stawiskjady, mianowicie — słynnego „Jo les Cheveux blancs“, który, jak wiadomo, posiadał czeka Stawiskiego.

Dziennikarz p. Maurice Sicard spisał ze słów tego pana te wspomnienia demaskując, jak pisze redakcja, „kulisy naszej doby“ i przedstawiając dla przyszłego historyka „Milieu“

(„świat przestępczy“ Paryża), które „absorbowało szeroki odłam parlamentarnego, policyjnego i politycznego życia kraju“ („Candide“ str. 11).

We wspomnieniach tych m. in. czytamy, że po długich perypetjach jeden z bohaterów wspomnień — Jo de Balafré — znalazł się w Paryżu w czasie głośniejszej „sprawy Szwarcbarda“ w towarzystwie Alberta i Zouave vel Béberta l'Algé-

rien i barona Gaëtana de Lermont de Lussatz. Jo, mając pieniądze wywiezione przedtem z Anglii, kupił w Paryżu hotel („Gaity-Hôtel” przy rue de Douai), który był swego rodzaju „melina” dla przedstawicieli „Milieu”. Mieszkańcy „hotelu” na obiad chodzili jednak do pewnej marsylskiej knajpy na Montmartre („cher Nine”), dokąd uczęszczali też znani adwokaci, literaci, artyści m. in. także panna Mistinguet i... Henri Torrès, późniejszy obrońca Szwarzbarda, przysięgły adwokat oskarżonych we wszystkich procesach komunistycznych i „swój człowiek” w kołach bolszewickich i bolszewizujących Paryża.

I oto „pewnego pięknego popołudnia październikowego baron oświadczył nam — opowiada p. Hainneaux (tak się nazywa w cywilu „Jo les Cheveux blancs”), — że Torrès potrzebuje... ochrony, gdyż grożą mu śmiercią ze wszystkich stron, że mają nawet rzucić bombę na salę sądową podczas posiedzenia sądu”. Baron, który, jak epicznie brzmi we „Wspomnieniach” — już „przedtem miał różne kombinacje niecodzienne” w związku ze „sprawą Szwarzbarda”, chętnie podjął się misji ochrony p. Torrès’a i oto „Jo Balafré, baron, Bébert i ja (t. zn. Jo les Cheveux blancs) — staliśmy się *lejb-gwardją* p. Torrès’a, nie oddalając się ani na krok od jego osoby...”

Na posiedzenia sądu jeździliśmy w dwóch wielkich samochodach, *pełnych broni i amunicji*. Nosilem teczkę Torrès’a, w której znajdowały się *pistolety automatyczne*...

Torrès wchodził do sali sądowej zawsze w otoczeniu gwardji... Przy nim zostawali baron i Jo. Ja zaś, posiadając siwiznę i wogóle prezentację bardzo „poważną”, stawałem około łóży dodatkowych przysięgłych...

Na przedostatnim posiedzeniu, pamiętam, Jo zażył miejsce za przewodniczącym sądu...

W dniu ogłoszenia wyroku Torrès kazał nam *podwoić pilność* (redoubler de vigilance). Sama policja, uprzedzona, bała się wydarzeń w razie niewinności

Szwarcbarda... Torrès uprzedzał nas także, że Szwarzbard nie jest pewny życia...

W czasie ostatniej repliki Torrès szukał nas wzrokiem... Jo daje mu znak, że wszystko w porządku. Byliśmy na swych posterunkach. Gestami uspakajamy Torrès’a. Wszystko szło jak z płatka. Nareszcie sędziowie wychodzą...

Ciąśniej grupujemy się... Torrès śledzi nas ze zdenerwowaniem. *Jest on zielony ze strachu*. Bije pól do siódmej.

Przewodniczący ławy przysięgłych wraca.

— NIE!

Campinchi!) i Torrès... *rzucają się sobie w ramiona* (sic! — *tombent dans les bras l'un de l'autre*).

Przewodniczący ogłasza: — Szwarzbard, jesteś pan wolny!

Lecz Szwarzbard nie bardzo się czuł „wolnym”. Policjanci w cywilu, którzy pilnowali Szwarzbarda, otaczają go... Rozmowa Torrès’a z Benoistem...

Wreszcie wołamy nasze auta i p. Benoist, *dyrektor policji sądowej*, oddaje Szwarzbarda w nasze ręce.

Policja, nie mając możliwości zapewnienia Szwarzbardowi bezpieczeństwa, oddaje go w ręce Gaëtana de Lussatza, Jo’ego de Balafré, Bébert’a l’Algérien et Jo’ego les Cheveux blancs!

Oto prawda:

Benoist *osobiście* oddaje nam Szwarzbarda, ponieważ policja nie czuje się na siłach zapewnić mu wolności. Odwozimy więc Szwarzbarda na ulicę Caoulencourta 6 do barona. Codziennie Balafré wywozi w aucie Szwarzbarda na przejażdżkę do lasu Boulońskiego, a dziennikarze daremnie szukają Szwarzbarda po całym Paryżu...

(„Les Souvenirs de Jo les Cheveux blancs”.

„Candide” Nr. 561 dn. 13. XII. str. 11).

¹⁾ Obrońca *poszkodowanych!*

Stary Rok

Za kilka dni Stary Rok spocznie w Panteonie przeszłości. Gdzieś tam w podrzędniejszej krypcie, w oddziale dla „roków” kryzysowych. Jednak czterocyfrowe jego imię zostanie nazawsze w pamięci ludzkości. Bo co tu dużo mówić: — rok 1934, aczkolwiek przeraźliwie monotony i trudny do zapamiętania (najlepiej czepiają się pamięci liczby z zerem, lub z piątką na końcu), posiada swe walory historjograficzne. Pomijając nawet takie kolubryny, jak złapanie na złodziejstwie p. Stawiskiego, przyjęcie Z. S. S. R. do Ligi Narodów, ukatrupienie „wroga Ameryki Nr. 1” i t. p. — mamy na rachunku staruszka cały szereg innych pozycji dodatnich. Przybyła Birobotyńska republika, przybyło bibuły w Lidze Narodów, przybyła niejedna nowa przyjaźń, przybyło parę milionów bezrobotnych, przybyło... zresztą, wszyscy wiedzą co przybyło. Ubyło stosunkowo niewiele: pieniędzy, humoru, nadziei w lepszą przyszłość.

Bilans naszego wydawnictwa jeszcze wyraźniej jest pozytywny: w rubryce „ma” — 52 numery Biuletynu, prawie tyleż protestów wekslowych i moc nowych przyjaciół, a ubyło jedynie... administratorowi na wadze. Nie można narzekać. Kropka.

Pomimo wszystko — bez żalu żegnamy Staruszka, gdyż mamy nadzieję, że jego następca będzie inny, że wprowadzi inny system bilansowania. Wierzmy przedewszystkiem w młodość, zwłaszcza za młodość współczesną: silną, hardą, a materialistyczną. Może właśnie młody Rok, pod pewnym wzglę-

dem nieco umaterializuje naszych przyjaciół. Niezmiennie cenimy rady i wskazówki ludzi mądrych, znosimy nawet klepanie po ramieniu ludzi mniej mądrych, — doszukując się dla siebie nauki, raduje nas wszelaki dowód uznania, lecz nie możemy się nie zachwycać uznaniem zmateralizowanym w brzęczących złotówkach: za prenumeratę. Bo tak już dziwnie jest na świecie, że nawet najgłupszy weksel zmuszają czasem wykupić.

Ale to tylko uwaga nawiasowa. Właściwie coś zgola innego mam na celu. A mianowicie, nieśmiało proponuję, aby wszyscy prenumeratorzy, czytelnicy i sympatycy naszego pisma, wszyscy przyjaciele i nieprzyjaciele — w dzień in-tronizacji Nowego Roku wydobyli ze swych serc treść najlepszą i najwspanialszą, te światelka najpiękniejsze i najczystsze — jak Iza Chrystusowa — i podzielili się tem między sobą. Nie jak wróg z wrogiem w godzinę przebaczenia i nie jak brat z bratem, — lecz jak najlepszy człowiek z najlepszym człowiekiem. Taka super-romantyczna uczta przekreśliłaby raz na zawsze wiele złości, podejrzeń i udręki. Wróciłibyśmy potem znów do naszej twardej rzeczywistości, do naszych sporów, walk i dąsów, lecz może te najlepsze elementy człowieka, wydobyte z zakamarków serca, nie trafiłyby do swego ukrycia, pozostając gdzieś na wierzchu.

Oczywista, elementy te nie mogą się stać i nie staną się liczmanem w naszych rozrachunkach polsko-ukraińskich, lecz mogą być języczkiem u wagi dziejowej.

Jeżeli na mój wniosek zapóźno czy zawcześnie, — proszę go pogrzebać ze Starym Rokiem.

Oświata publiczna w U. S. S. R.

Oświata publiczna na Ukrainie Sowieckiej. S. Siropolko. Prace Ukraińskiego Instytutu Naukowego. Tom XXII. Warszawa 1934.

Ukraiński Instytut Naukowy w Warszawie rozwija intensywną działalność wydawniczą. Za kilka lat swego istnienia Instytut wydał ponad dwadzieścia tomów prac ze wszystkich dziedzin ukrajinistyki, prac bardzo ciekawych i stanowiących cenny materiał naukowy.

Książka S. Siropolki o stanie oświaty publicznej na Ukrainie Sowieckiej, wydana w języku ukraińskim, stanowi jedną z ostatnich prac Instytutu. Już samo nazwisko autora, znanego i cenionego działacza na niwie kulturalno-oświatowej, każe nam spodziewać się wszechstronnego i systematycznego oświecenia powyższego zagadnienia.

Autor wybrał drogę jaknajsluszniejszą, przedstawiając stan oświaty w USSR jedynie na podstawie drukowanego materiału sowieckiego, czym zgóry utracą możliwość zarzutów stronniczości. Trzeba przyznać, że jednak na podstawie urzędowego materiału sowieckiego można dać obraz, jakiego napewno nie spodziewają się autorowie dorywczych wiadomości dotyczących poszczególnych odcinków oświaty, rozsianych w prasie sowieckiej.

Na wstępie autor skreśla historję reformy szkolnej na Ukrainie po rewolucji 1917 r. Od początku inkorporacji Ukrainy do Związku Sowieckiego aż do 1932 r. system oświaty publicznej w USSR był zupełnie inny, niż w innych częściach ZSSR. Dopiero w 1932 roku, z inicjatywy ówczesnego komisarza oświaty w USSR Skrypnyka, zdecydowano dokonać unifikacji systemów oświaty Ukrainy i Rosji.

Mamy dalej szczegółowy opis wszystkich etapów oświaty od wychowania przedszkolnego aż do najwyższych zakładów naukowych. Widzimy, jak władza sowiecka zręcznie wykorzystuje przyczyny, które powodują zanik wychowania dzieci w rodzinie: — rozkład życia rodzinnego, wciąganie kobiet do pracy w przemyśle i w kolektywizowanych gospodarstwach wiejskich, wreszcie zupełną nędzę ludności. Zamiarem władzy jest wziąć w swoje ręce wychowanie dzieci w wieku przedszkolnym, ażeby przeprowadzić proces wychowania „w zasadach internacjonalizmu i antyreligijności od wczesnego dzieciństwa”. W metodach wychowania władza jednak przeważnie eksperymentuje, przyczem dochodzi nieraz wprost do absurdu.

Autor przychodzi do wniosku, że chociaż wychowanie przedszkolne osiągnęło znaczny sukces w stosunku zwiększenia ilości zakładów, jednak na duszy dziecka bezustanku odbywa się eksperyment, dążący wszelkimi sposobami do stworzenia z dziecka przyszłego komunisty, członka nowej społeczności socjalistycznej. Kaleczy się nawet samą naturę psychiki dziecięcej.

Co do oświaty początkowej w szkołach, to na podstawie materiałów sowieckich przychodzi się do wniosku, że obowiązkowa, bezpłatna „trudowa” szkoła nie jest w gruncie rzeczy ani „obowiązkową”, ani „bezpłatną”, bo znaczna ilość uczniów wychodzi ze szkoły przed jej ukończeniem i to z takim

zapasem wiadomości, że wkrótce może zwiększyć kadry analfabetów.

Kreśląc smutny obraz urządzenia i życia wewnętrznego szkoły początkowej, autor mówi o systemie nauczania, o tendencyjnym przekręcaniu i oświeclaniu dzieł nawet największego poety ukraińskiego Szewczenki, którego przedstawia się jako międzynarodowego rewolucjonistę i bezbożnika.

Przechodząc do sprawy szkół zawodowych, autor wskazuje na znaczny wzrost ilości tych szkół po rewolucji. Zadaniem szkół zawodowych jest częściowo przygotowanie kadrów robotników wykwalifikowanych w przemyśle i rolnictwie a oprócz tego — przygotowanie robotników do wstąpienia do szkół wyższych. Już z wymagań stawianych przy przyjmowaniu naprz. na tak zw. „fakultety robotnicze” można sobie przedstawić poziom owych szkół wyższych — „technikumów” albo „instytutów”. Wymagania te są następujące: 1) z języka ojczystego — umieć przeczytać i opowiedzieć ustęp z dzieła literatury albo z dzieła o charakterze społeczno-politycznym, napisać streszczenie przeczytanego ustępu, autobiografię i t. p. (znajomość przepisów gramatycznych nie jest obowiązująca), 2) z matematyki — działania z liczbami całymi i pojęcie o najprostszych ułamkach, 3) z nauk społecznych — wiedzieć o ustroju władzy sowieckiej, o działaczach rewolucyjnych i t. p. Z takimi wiadomościami robotnik wstępuje na „fakultet robotniczy” i po dwóch latach nauki bez egzaminów wstępuje do szkoły wyższej. Nic dziwnego, że i sami działacze sowieccy przyznają, iż „wielu studentów nie może podołać zadaniom z powodu niedostatecznego przygotowania”. Jeżeli dodamy jeszcze ciężkie warunki bytowania, złe odżywianie się, niezdrowe mieszkania w internatach, brak podręczników i niezbędnych akcesoriów a przede wszystkim brak stałych programów i planów nauczania, przyciąganie studentów do pracy partyjnej i społecznej oraz niepodzielne panowanie „marksistowsko-leninowskiej” metody dialektycznej w nauce — otrzymamy smutny obraz oświaty wyższej w USSR. Wprawdzie ostatnio daje się zauważyć nawrót ku metodom z czasów dorewolucyjnych a mianowicie wprowadzenie egzaminów, zwiększenie wymogów, ponowne utworzenie skasowanych poprzednio uniwersytetów, jednak wątpliwe jest czy się uda w krótkim czasie podnieść szkolnictwo z ruiny.

Sporo miejsca autor poświęca sprawom nauczycielstwa w USSR. Cytując szereg ustępów z przemówień Skrypnyka, który atakował poszczególnych nauczycieli za ich rzekomą niesprawiedliwość, autor przychodzi do wniosku, że nauczyciel na Ukrainie Sowieckiej jest traktowany jako parjas, nad którym można bezkarnie się znęcać. Władze jednak muszą tolerować pośród nauczycielstwa element nie zupełnie pewny, bo inaczej wypadłoby zamknąć kilka tysięcy szkół, a masowe zwolnienie nauczycieli, jak Skrypnyk z zalem wyznaje, „zniweczyłoby cały plan powszechnego nauczania i likwidacji analfabetyzmu”.

Szczególnie ciekawy jest rozdział o Akademji Nauk w Kijowie, założonej w 1918 r. Instytucja ta kroczyła naprawdę

*Obowiązkiem Czytelnika Biuletynu jest nie tylko płacić prenumeratę
lecz i zjednywać nowych prenumeratorów*

ciężką drogą. Do 1929 r. Akademia w pewnej mierze korzystała ze swobody naukowej, lecz później wprowadzono do niej działaczy komunistycznych, nie mających nic wspólnego z nauką, usuwając jednocześnie w ten czy inny sposób uczonych ukraińskich (jak Jefremow, Hruszewskij i inni). Akademię sprowadza się do poziomu zwykłej ekspozytury kompartii. A wartość prac naukowych tej instytucji obecnie można sądzić chociażby z pracy jednego z członków Akademii, wydanej w 1932 r. traktującej o ludności USSR w drugiej piątletce. Autor twierdzi, że w 1937 r. śmiertelność od niektórych chorób zmniejszy się o 75% — 100% a przeciętna długość wieku zwiększy się o 11 lat. Okazuje się zatem, że

ustawiczny głód, nędra ludności i brak lekarstw sprzyjają żywotności mieszkańców USSR i powodują zmniejszenie się śmiertelności.

Produkcja książek pod względem ilościowym przedstawia się pokaźnie, lecz książki te poświęcone są przeważnie propagandzie komunistycznej. — Zaledwie czwarta część publikacji U. A. N. porusza zagadnienia naukowo-literackie.

Z podanych przez autora materiałów wynika, że władze sowieckie używają wszelkich środków, ażeby język i kulturę ukraińską skierować na tory wytknięte przez Stalina, zmierzające do „międzynarodowej” jednoty i „bratniej wspólnoty z kulturą i literaturą rosyjsko-sowiecką”.

V A R I A

O autonomję terytorjalną

Z okazji omawiania projektu nowej konstytucji w komisji Senatu przedstawiciel klubu ukraińskiego (U.N.D.O.), złożył deklarację polityczną, w której m. in. czytamy:

„...Ukraiński Klub Senacki zgłosi wniosek, aby włączyć do ustawy konstytucyjnej postanowienia, któreby przyznawały dla ziem zamieszkałych w większości przez ludność ukraińską autonomję terytorjalną z krajowym sejmem, rządem, administracją, sądownictwem, szkolnictwem, skarbem i terytorjalną siłą zbrojną.

Granice i ustrój tej autonomicznej jednostki terytorjalnej określi osobna ustawa, która będzie stanowić integralną część Konstytucji Państwa Polskiego”. (Cytujemy tekst ogłoszony w „Dile” Nr. 338 z dn. 16 grudnia b. r.).

Ponieważ do Ukraińskiego Klubu Senackiego wchodzi członkowie partji U. N. D. O. i U. P. S. R. — narodowych demokratów i socjalistów — radykałów, należy przypuszczać, iż wymieniony program autonomiczny, jako ukraiński maksymalny program polityczny w Polsce, wysunięty został przez te dwie partje ukraińskie.

Nie wchodzimy dziś w ocenę wysuniętej zasady autonomicznej. Pragniemy tylko podkreślić, że nie wypłynęła ona w polityce ukraińskiej odrazu. Posiada ona już swą dłuższą historję, nie pozbawioną nawet momentów tragicznych.

Pierwsza Ukraińska Reprezentacja Parlamentarna w Polsce Odrodzonej, która wyszła z wyborów 1922 r., wysuwając szereg postulatów praktycznych, *nie wysunęła jednak programu autonomji*, aczkolwiek jej pierwszy prezes i organizator wyborów ówczesnych na terenie ukraińskim inż. Antoni Wasyńczuk wraz ze swą frakcją federalistów właśnie analogiczny do wysuniętego dziś przez U.N.D.O. i U.P.S.R. program głosił i usiłował przeprowadzić go w klubie ukraińskim. Nie uzyskał jednak wówczas większości i w związku z tem ustąpił z prezesury U. P. R. a potem i z klubu.

Ponieważ pierwsza Ukr. Parl. Repr. składała się wyłącznie z posłów i senatorów b. dzielnicy rosyjskiej, (ukraińskie partje galicyjskie wybory ówczesne bojkotowały), należy stwierdzić, że program autonomji życia ukraińskiego w ramach odrodzonego Państwa Polskiego zrodził się w tej dzielnicy. Następnie program autonomiczny wyionil się już na terenie Galicji Wschodniej w łonie b. partji „trudowej” zreorganizowanej następnie w dzisiejsze U. N. D. O.

Inicjatorem tego programu był ś. p. Ochrymowycz znany działacz ukraińsko-galicyjski, a promotorem ś. p. Dr. Włodzimierz Baczyński. Program D-ra Baczyńskiego, jak i pro-

gram Antoniego Wasyńczuka na terenie b. zaboru rosyjskiego, nie znalazł aprobaty większości w łonie jego partji i w społeczeństwie galicyjskiem. W kierownictwie partyjnym panowało zamieszanie i niezdecydowanie, wyrażające się w częstokroć sprzecznych uchwałach i w wewnętrznych walkach różnych prądów. Skończyło się to tragicznie, gdyż wytracony z równowagi leader ś. p. Baczyński, człowiek niewątpliwie wielkich zdolności, ciężko zachorował i skończył samobójstwem.

Program autonomiczny wiele lat pokutował w głowach niektórych polityków ukraińskich, w rozwoju swym przechodził różne perypetje, lecz w końcu został przyjęty jako oficjalny program polityczny tych właśnie partji ukraińskich w Polsce, które przy narodzeniu się tego programu, — jako ukraińskiego maksymalnego programu politycznego, — najostrzej przeciwko niemu występowały.

Wreszcie należy zaznaczyć, że o ile przedtem *l. 1922* tak zwane posunięcie autonomiczne tego czy innego polityka, stronnictwa czy organu było z miejsca hałaśliwe piętnowane jako rezygnacja a nawet „zdrada” narodowa, — obecnie do wysunięcia programu autonomicznego przez dwie największe i decydujące dziś na terenie Galicji Wschodniej partje U. N. D. O. i U. P. S. R. doszło bez dyskusji prasowej, prawie bez reakcji ze strony przeciwników politycznych.

Widzimy zatem, że w samym fakcie wysunięcia ukraińskiego programu autonomicznego występuje wybitnie stabilizacja poglądów ukraińskich na stosunek do Państwa Polskiego.

Dla badacza rzeczy ukraińskich w Polsce jest to moment poważny, którego ani negować, ani bagatelizować nie należy.

Jakiej narodowości byli przodkowie Maurycego Mochnackiego?

Obchodzona obecnie setna rocznica zgonu Maurycego Mochnackiego przypominała nam tę postać, tak silnie związaną z rozwojem polskiej myśli politycznej w XIX w. Na łamach „B. P. U.” poza jego ideologją polityczną, tak silnie związaną z ideologją wolnościową XIX w., jedna kwestja może nas specjalnie w jego życiorysie interesować, to jest fakt, że Mochnacki jest przedstawicielem tej polsko-ukraińskiej symbiozy, której tyle znajdujemy wśród wybitnych ludzi obydwu narodów.

Kwestja ukraińskiego pochodzenia rodziny Maurycego Mochnackiego dotychczas była zupełnie przemilczana. Szpotański (Maurycy Mochnacki — Kraków 1910) i Dubiecki (Hi-

storia Literatury Polskiej) powtarzają wersję jakoby rodzi-
na Mochnackich pochodziła z Węgier. Śliwiński (Maurycy
Mochnacki) przytacza szereg zdań o pochodzeniu rodu Moch-
nackich nie przychylając się ku żadnemu. Tylko Kucharzew-
ski (Maurycy Mochnacki — Kraków 1910), wyraźnie stwier-
dza ukraińskie pochodzenie Mochnackich. Mochnacy nie byli
szlachtą, pochodzili ze wsi ukraińskiej Bojańca, a choć sam
Mochnacki był rzymsko - katolikiem, jego przodkowie byli
grecko - katolicy, jak to wynika choćby z imion w jego
rodzie spotykanych jak Damian, Eljasz, Bazyli etc.

Metryka Maurycego Mochnackiego nie dochowała się, nie
wiadomo gdzie dokładnie się urodził: w Bojańcu, we Lwowie
czy w Żółkwi, gdzie jego ojciec, Bazyli Mochnacki znany praw-
nik lwowski, ongiś uczestnik Insurekcji Kościuszkowskiej, wów-
czas przebywał. Dochowała się tylko metryka jego brata Ka-

miła, z Żółkwi. Rzymsko - katolickie wyznanie jego, jak i Mau-
rycego o niczem nie świadczy, gdyż w spolszczonych rodach
unickich przy mieszanych małżeństwach dzieci chrzczono w
jednym lub drugim wyznaniu. W matrykule Uniwersytetu
Lwowskiego w latach 1784 — 1809 wielu jest zapisanych Moch-
nackich — wszyscy są „ritus graeci”. Jakiś Jan Chryzostom
Mochnacki był profesorem przy t. zw. „Instytucie Ruskim” w
Uniwersytecie Lwowskim w latach 1800 — 1812.

Kwestja ukraińskiego pochodzenia Mochnackiego nie jest
więc zupełnie wyjaśniona i dopiero szczegółowe poszukiwania
mogłyby tę sprawę rozjaśnić. — Mamy nadzieję, że wśród
młodego pokolenia historyków polskich i ukraińskich nie za-
braknie chętnych, którzy by trudu zbadania pochodzenia rodu
Mochnackich się podjęli.

J. R.

Ze świata i z kraju

ŚW. MIKOŁAJ W SZKOLE UKRAIŃSKIEJ W WARSZAWIE.

Dnia 8 grudnia r. b. w szkole ukraińskiej im Łesi Ukra-
inki staraniem grona osób opiekujących się tą szkołą odbył
się pierwszy publiczny występ uczniów połączony z obchodem
dnia św. Mikołaja.

Uczniowie szkoły wykonali szereg deklamacyj i śpiewów
oraz urządzili pokaz gimnastyki rytmicznej. Wystąpienie uc-
niów zrobiło bardzo miłe wrażenie. Zasluguje na uwagę świet-
ne wyniki pracy wychowawczej szkoły, która od trzech za-
ledwie miesięcy wychowuje częstokroć zaniedbaną narodowo
działkę ukraińską w Warszawie.

ZJAZD UKRAIŃSKIEGO T-WA WOJENNO-HISTORYCZ- NEGO.

Dnia 1 listopada r. b. w Warszawie odbył się Zjazd
Ukraińskiego T-wa Wojenno-Historycznego, rozpoczynające-
go dziewiąty rok swej działalności.

Zjazd wysłuchał obszernych sprawozdań ustępującego za-
rządu T-wa i jednogłośnie postanowił prosić go o pełnienie
nadal tych obowiązków, wyrażając temsamem uznanie dla
jego dotychczasowej pracy.

Do Zarządu T-wa wchodzić ponownie p. p.: gen. Bezrucz-
ko — jako prezes oraz członkowie: — gen. Zmijenko, pułk.
Sadowskyj, pułk. Naumenko oraz inż. Janowskyj.

WPISY DO UKRAIŃSKIEGO LICEUM ROLNICZEGO.

„Dilo“ (Nr. 338) komunikuje, że wkrótce zostaną ogło-
szone wpisy do państwowego liceum rolniczego z ukraińskim
językiem wykładowym, chociaż liceum zostanie otwarte do-
piero w roku szkolnym 1935/36. Przyczyną przyspieszonego
ogłoszenia wpisów jest to, iż od kandydatów będzie się wy-
magało odbycia jednorocznej praktyki rolniczej, uznanej przez
władze szkolne. W ten sposób zainteresowani zgóry będą mo-
gli odbyć wymaganą praktykę. Do liceum będą przyjmowani
kandydaci w wieku od 17 do 21 lat, posiadający świadectwo
ukończenia 6 klas gimnazjum, lub innego równorzędnego za-
kładu naukowego.

Nabycie majątku dla liceum wraz z zabudowaniami jest
już podobno na ukończeniu. Również nie zaniedbana jest
sprawa organizacji samej szkoły. Kuratorjum Okręgu Szkol-
nego Lwowskiego zaproponowało już Ministerstwu Oświaty
kandydata na dyrektora liceum w osobie inż. dra Mychajła
Cholewczuka, obecnego dyrektora T-wa „Silśkyj Hospodar“

we Lwowie, znanego działacza rolniczego i b. docenta Akade-
mji Weterynaryjnej w Brnie (Czechosłowacja).

Z informacji „Dila“ wynika, że państwowe liceum rol-
nicze ukraińskie powstanie jednak na terenie Galicji Wschod-
niej a nie na Wołyniu, o co się ubiegały koła ukraińskie w
Łucku.

„TIMES“ O Ś. P. HRUSZEWŚKIM.

W angielskim dzienniku „Times“ ukazał się dłuższy arty-
kuł o ś. p. M. Hruszewskim, omawiający główne etapy jego
życia oraz pracy naukowej. Dowiadujemy się przytem, że
Ukraińskie Biuro w Londynie czyniło starania celem wydo-
bycia ś. p. Hruszewskiego z Sowietów i sprowadzenia go do
Anglii. Jeden z uniwersytetów angielskich zapraszał uczonego
ukraińskiego na katedrę historii, jednak rząd sowiecki nie
zgodził się na wyjazd ś. p. Hruszewskiego, trzymając go na
zesłaniu w Moskwie. Wskutek okrutnych warunków mieszkaniowych i materialnych Hruszewskyj ciężko zaniemógł i
nie mógł już powrócić do zdrowia, pomimo wywiezienia go
na kurację do Kisłowodzka.

UKRAIŃSKIE MUZEUM NARODOWE „HUCULSZCZYNA“ W KOŁOMYI.

Dnia 31 grudnia b. r. w Kołomyi odbędzie się uroczyste
poświęcenie i otwarcie *Ukraińskiego Muzeum Narodowego*
„Huculszczyzna“ im. o. Jozafata Kobryńskiego.

DODATEK LITERACKI.

Użhorodzkie „Ukraińskie Słowo“ zapowiedziało, iż z dniem
1 stycznia 1935 r. rozpocznie wydawać oddzielny dodatek li-
teracki.

10-LECIE CZASOPISMA „NOWA ZORJA“.

W styczniu 1935 r. tygodnik lwowski „Nowa Zorja“ ob-
chodzić będzie 10-lecie swego istnienia.

Numer jubileuszowy zapowiadany jest jako obrzerny
i ciekawy.

Zabierze w nim głos ks. biskup stanisławowski Chomy-
szyn.

„CHLIBOROBŚKA MOŁOD“.

Ukazał się II zeszyt nowego miesięcznika ukraińskiego
„Chliborobśka Mołod“. Jest to organ Sekcji głównej wyszko-
lenia rolniczego młodzieży T-wa „Silśkyj Hospodar“ we
Lwowie.

POŚWIĘCENIE GMACHU FUNDACJI IMIENIA KOKORUDZÓW.

We Lwowie odbyło się uroczyste poświęcenie nowego gmachu gimnazjum żeńskiego T-wa „*Ridna Szkoła*“. Dom ten został ufundowany przez Iwanę Kokorudzową, wdowę po ś. p. *Illi Kokorudzu*, — ostatnim prezesie T-wa „*Ridna Szkoła*“, naskutek testamentu męża. Na budynku umieszczony został napis: „*Fundacja Rdnioi Szkoły imeny Illi i Iwanuy Kokorudziw*“.

VI WYSTAWA MALARSKA WE LWOWIE.

A. N. U. M. (Asocjacja Niezależnych Ukraińskich Młotów — Zrzeszenie niezależnych artystów ukraińskich) we Lwowie, w salonach Naukowego T-wa im. Szewczenki otworzyła swoją VI wystawę malarską. W wystawie biorą udział artyści ukraińscy ze Lwowa, Krakowa, Warszawy, Pragi, Berlina, Paryża i z Seville.

BRAT SZWARCBARTA.

„*Bat'kiwszczyna*“ (Nr. 7) pod powyższym tytułem podaje bardzo charakterystyczną wiadomość:

„Coś dla biednego Żyda“ — prosi jakiś typ w kawiarni. Żydzi dają po grosiku. Obok siedzi „goj“ — Ukrainiec, inż. W. z „*Masłosojuzu*“. Inż. W. rozmawiał z jakimś Żydem. Gdy żebrak podeszedł do tego Żyda, ten kazał pokazać legitymację kahału. Inż. W. i jego sąsiad Żyd czytają dokument wspólnie. A warto było przeczytać. Oto treść legitymacji:

„*Gmina wyznaniowa we Lwowie stwierdza, że (wymieniono imię i nazwisko), jest rzeczywiście bratem Szlomy Szwarcbart, który zastrzelił Petlurę. Prosimy o jaknajszersze poparcie i t. d.*“.

Polecenie kahału żydowskiego — pisze „*Bat'kiwszczyna*“, mówi samo za siebie. Brat Szwarcbart z pewnością zbiera wielkie pieniądze. Przecie jest bratem tego, który zamordował Petlurę!“

OPOZYCJA PRZECIWKO U. N. D. O.

Na wewnętrznym politycznym froncie ukraińskim od pewnego czasu daje się odczuć ożywienie a nawet napięcie stosunków. Przeciwko kierownictwu największej partji U. N. D. O. zaczyna mobilizować się opozycja. Dotąd ujawniała się ona tu i ówdzie w rozmaity sposób.

„*Dilo*“ (Nr. 338 z dn. 17 grudnia b. r.) w artykule p. t. „*Niesamowita spółka*“ m. inn. pisze:

„W poniedziałek 10 b. m. we Lwowie odbyła się narada, na której ustalono wspólny front następujących organów prasowych: „*Peremoha*“ i „*Bat'kiwszczyna*“ (red. D. Palijew), „*Nowa Zorja*“ (red. dr. Osyp Nazaruk), „*Ukraiński Beskyd*“ (red. Dmytro Gregolynskyj) i „*Chliborobskyj Szlach*“ (red. Iwan Hładyłowycz). Zadaniem tej konferencji było omówić i nakreślić wspólną akcję, zwróconą przeciwko U. N. D. O. Bezpośrednim wynikiem narady jest powstanie wspólnego frontu wymienionych czasopism przeciwko U. N. D. O. i jego organów prasowych“.

DALSZE LOSY SPÓŁDZIELNI UKRAIŃSKICH.

Ostatni zeszyt organu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Ukraińskich „*Hospodarsko-Kooperatywnyj Czasopys*“ (z dn. 9. 12 b. r.) zamieszcza garść wiadomości o dalszych losach spółdzielni ukraińskich na terenie b. zaboru rosyjskiego i na Łemkowszczyźnie.

Naskutek przeprowadzonej reformy spółdzielczości w Polsce R. S. U. K. z dniem 31 grudnia b. r. skreślił te spółdzielnie z listy swych członków a z dniem 1 stycznia 1935 r. mają one przystąpić do nowego związku wyznaczonego przez Ministra Skarbu.

Dyr. Łuckij z R. S. U. K'a na ostatniem posiedzeniu Państwowej Rady Spółdzielczej wysunął koncepcję podwójnej przynależności związkowej dla spółdzielni ukraińskich, które według nowych zarządzeń od R. S. U. K. mają odejść. A mianowicie: pod względem rewizyjnym mają one należeć do nowego związku, natomiast inne potrzeby (propaganda, wydawnictwa, kursy) miałby nadal obsługiwać R. S. U. K. O tej sprawie mają zadecydować władze administracyjne.

Podając te wiadomości, na podstawie informacji z terenu, musimy stwierdzić, iż brak konkretnych wskazówek w tym przedmiocie wywołuje wśród kooperatystów ukraińskich b. zaboru rosyjskiego wielkie zaniepokojenie.

ROZWÓJ SPÓŁDZIELNI K. I. R.

Kooperatywa Robót Inżynieryjnych, w skrócie *K. I. R.* we Lwowie otworzyła spółdzielczą fabrykę baterij elektrycznych. Ta sama spółdzielnia inżynierów ukraińskich posiada własny sklep aparatur elektrycznych oraz prowadzi roboty budowlane.

NOWY ZWIĄZEK REWIZYJNY NA WOŁYNIU.

„*Wołyń*“ (Nr. 51) podaje osobowy skład naczelnych władz Wołyńskiego Związku Spółdzielczego „*Hurt*“. Prezesem rady nadzorczej tego związku został *Tadeusz Szempliński*, wiceprezesem *Wasyl Moroz*, sekretarzem — *Henryk Domanius*. Członkowie rady: *Henryk Ziembicki*, *Franciszek Grzesik*, *Zygmunt Hutkowski*. W skład dyrekcji weszli: *Joachim Wołoszynowski* — jako prezes, *Wacław Rakowski* — wiceprezes i *Włodzimierz Maczuszenko* — sekretarz. Bezpośrednie kierownictwo działu rewizyjnego objął *J. Wołoszynowski*, a kierownictwo działu gospodarczego *W. Maczuszenko*.

Nowy związek, założony w dn. 20 października 1934 roku otrzymał prawo rewizji swych członków.

GARBARNIA UKRAIŃSKA.

Klasztor o.o. Studytów w Uhnowie założył garbarnię, prowadzoną według najnowszych wymogów techniki. Wyrabiany tam chrom według opinii fachowców nie ustępuje tego rodzaju wyrobom zagranicznym i cieszy się uznaniem wśród ludności. Prasa ukraińska, zamieszczając w tej sprawie swe uwagi, nawołuje do organizowania ukraińskiego przemysłu garbarskiego, który niemal cały dotąd znajduje się w rękach Żydów.

UKRAIŃSKIE PRZEDSTAWICIELSTWO W LWOWSKIEJ IZBIE PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ.

Związek Ukraińskich Kupców i Przemysłowców we Lwowie wybrał następujących przedstawicieli do Zby Przemysłowo-Handlowej we Lwowie: *Jaroslawa Skoplaka* — prezesa Związku kupców ukraińskich we Lwowie, *dra S. Czumaka* — dyrektora fabryki spółdzielczej „*Buduczniat*“ w Tarnopolu, *inż. I. Semianczuka*, dyrektora Okręgowego Związku Spółdzielni Ukraińskich w Stanisławowie. Naskutek kompromisu z nominacji wszedł do Izby, jako przedstawiciel ukraiński dyrektor „*Centrosojuzu*“ we Lwowie *Jul. Szeparowycz*. Organ R. S. U. K'a „*Hospodarsko-Kooperatywnyj Czasopys*“ (Nr. 49) pisząc o tem wnioskuje:

„Z radością stwierdzamy, że w przedstawicielstwie naszego handlu i przemysłu w lwowskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej zajęło miejsce aż trzech kooperatystów“.

Tej radości, co prawda, nie podzielaają prywatni ukraińscy kupcy i przemysłowcy, którym przypadło tylko jedno miejsce w Izbie, co daje się wynioskować z uszczypliwych uwag na ten temat w różnych pismach ukraińskich, nie wyłączając pism satyrycznych.

Główną przyczyną przewagi spółdzielców w reprezentacji ukraińskiej do Izby Przemysł.-Handl. we Lwowie jest niewątpliwa przewaga organizacyjna i finansowa spółdzielczości ukraińskiej nad ukraińskim handlem i przemysłem prywatnym.

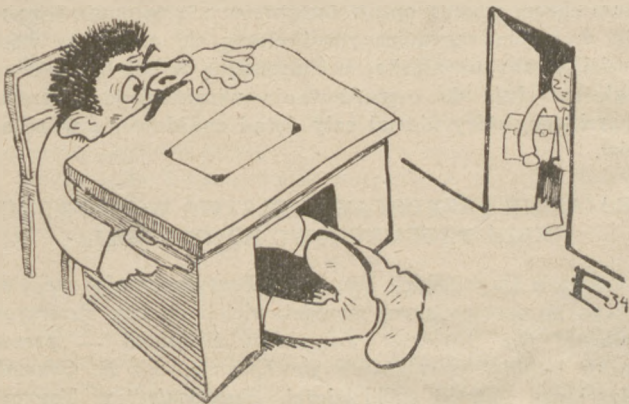
Oryginalne zjawisko, nie spotykane gdzieindziej, że Związek Kupców i Przemysłowców Ukraińskich we Lwowie (prywatnych!) wybiera spółdzielców jako swych delegatów do Izby, tłumaczy się również i tem, że organizację tę wzięli pod swoją opiekę również spółdzielcy, głosząc wspólny front spółdzielczości ukraińskiej i prywatnego handlu i przemysłu ukraińskiego, czego dają wyraz na łamach nowopowstałego organu Związku Kupców i przemysłowców „*Promysl i Torhowla*“.

36.

Po zabójstwie Kirowa w Leningradzie przez całą przestrzeń Z. S. S. R. przepłynęła fala teroru. Nie ominęła oczywiście Ukrainy. Zaareztowano tam 36 osób, Ukraińców, przeważnie komunistów, z których według wiadomości prasowych już 29 zostało rozstrzelanych. Wśród nich podobno znajduje się Antoni Kruszelnyckij znany działacz galicyjski, b. dyrektor gimnazjum, autor szeregu podręczników szkolnych, b. redaktor miesięcznika prosowieckiego we Lwowie „*Nowi Szlachy*” i b. minister rządu Z. U. N. R. oraz dwaj jego synowie — *Taras i Iwan, Roman Skazynskyj* — literat i dziennikarz galicyjski pracował we lwowskich „*Wiknach*”, *M. Lebedyneć* — b. poseł Ukrainy Sowieckiej w Warszawie, *A. Skrypa* — żona byłego posła na Sejm, pochodząca z *Biłgoraja*, *L. Kowaliw* — b. kierownik radiostacji w Charkowie, prof. *Szczerbyna* i wielu innych Ukraińców wybitnych działaczy komunistycznych.

Z humoru ukraińskiego

Żelazny dyktator



Jak po zabójstwie Kirowa Stalin przyjmuje swych urzędników. („*Zoria*” Nr. 24 z dn. 15 grudnia 1934 r.).

Errata

W poprzednim numerze (50) B. P. U. w artykule Mirona Korduby „*Michał Hruszewskij jako historyk*”,

str. 1 szpalta 2 wiersz 18 od góry zam.: Helwalda — ma być: *Hellwalda*,

str. 2 szpalta 1 wiersz 10 od góry zam.: Danielu — ma być: *Dymitrze*,

str. 2 szpalta 2 wiersz 34 od góry zam.: jako organizm — ma być: i jako organizm.

str. 3 szpalta 1 wiersz 1 od dołu zam.: w 4-ch wydaniach — ma być: w 3-ch wydaniach,

str. 3 szpalta 2 wiersz 4 od góry zam.: Wseswitnaja — ma być: *Wseświtnja*,

str. 3 szpalta 2 wiersz 11 od góry zam.: Mojasów — ma być: *Majasów*,

str. 3 szpalta 2 wiersz 35 od góry zam.: IX w. — ma być XI w.,

str. 4 szpalta 1 wiersz 4 od góry zam.: językoznawstwa ukraińskiego — ma być: *ustnej twórczości ludu ukraińskiego*,

str. 4 szpalta 1 wiersz 26 od góry słowa: zdaniem jego — opuścić,

str. 4 szpalta 2 wiersz 21 od góry zam.: województwa Halickiego — ma być: województwa *Ruskiego*.

WYSZEDŁ Z DRUKU NOWY NUMER KWARTALNIKA

Wschód—Orient

o niezwykle interesującej i bogatej treści:

Istota mocarstwowości polskiej — *E. Wiśniowski*. Wschód a Polska — *Wł. Bączkowski*. Historia powstawania Mandżu-Go — *W. Pelc*. Kompleks Hohola — *Eug. Mataniuk*. Problem nietykalnych w Indjach — *Pachkaława*. Historia Krymu, Kaukazu, Ukrainy i Polski podług rękopisu tatarskiego z XVIII w. tłumaczył Dr. *Abdullah Zihni*. Al-Azhar — uniwersytet muzułmański w Kairze — *Mustafa Aleksandro-wicz* i t. d. i t. d.

Pozatem numer zawiera kronikę z życia Tatarów Polskich, Karaimów, Ormian Polskich, Przeglądy polityczno-kulturalne, Bibliografię książek o Wschodzie, Recenzje i Kronikę.

Około 200 stron druku. Wiele ilustracji! Cena tylko 3 zł. Nabyć można we wszystkich większych księgarniach lub w Administracji: Warszawa Miodowa 7. (Instytut Wschodni) tel. 234-60, 522-21.

Żądajcie numerów okazowych za nadesłaniem dwóch znaczków pocztowych po 50 groszy.

TREŚĆ: W. Bączkowski: Rozważania niesentymentalne. — F. Zahora: Legenda ponura (wiersz). — H. I. Łubieński: Najpoważniejsza reforma w Kościele Grecko-Katolickim. — J. Miodusze-wski: Poco żyją ludzie i narody? — Noworocznik Literacki. — Jeszcze o Szwarcbardzie i Stawiskim. — Stary Rok. — Oświata publiczna na Ukrainie Sowieckiej. — Varia. — Kro-nika. — Z humoru ukraińskiego. —

WARUNKI PRENUMERATY: w kraju: Rocznie zł. 12, półrocznie zł. 6, kwartalnie zł. 3, miesięcznie zł. 1 gr. 20, za-granicą: rocznie zł. 24, półrocznie zł. 12, kwartalnie zł. 6, miesięcznie zł. 2 gr. 50. Cena numeru pojedynczego 50 gr.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Warszawa, ul. Leszczyńska 9 m. 71. Telefon 234-60. Konto czekowe P.K.O. 26.842.

Redaktor: WŁODZIMIERZ BĄCZKOWSKI.

Wydawca: Z ramienia Stow. Polsko-Ukraińskiego — KONSTANTY SYMONOLEWICZ, jnr.

NAJLEŻNOŚĆ POCZTOWA UISZCZONA RYCZAŁTEM. Zakł. Graf. „Drukprasa”, N.-Świat 54, tel.: 615-56 i 242-40.